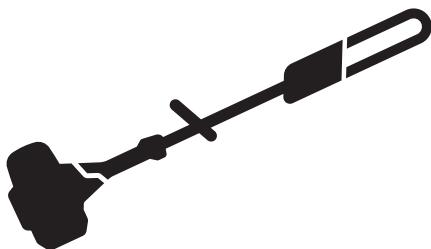




**Husqvarna®**



**530iP4, 530iPT5**

ET      Kasutusjuhend  
LT      Operatoriaus vadovas  
LV      Lietošanas pamācība

2-26  
27-52  
53-77

# Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	.21
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	.22
Kokkupanek.....	11	Tehnilised andmed.....	.23
Töö.....	13	Lisatarvikud.....	.24
Hooldamine.....	15	EÜ vastavusdeklaratsioon.....	.26

## Sissejuhatus

### Toote kirjeldus

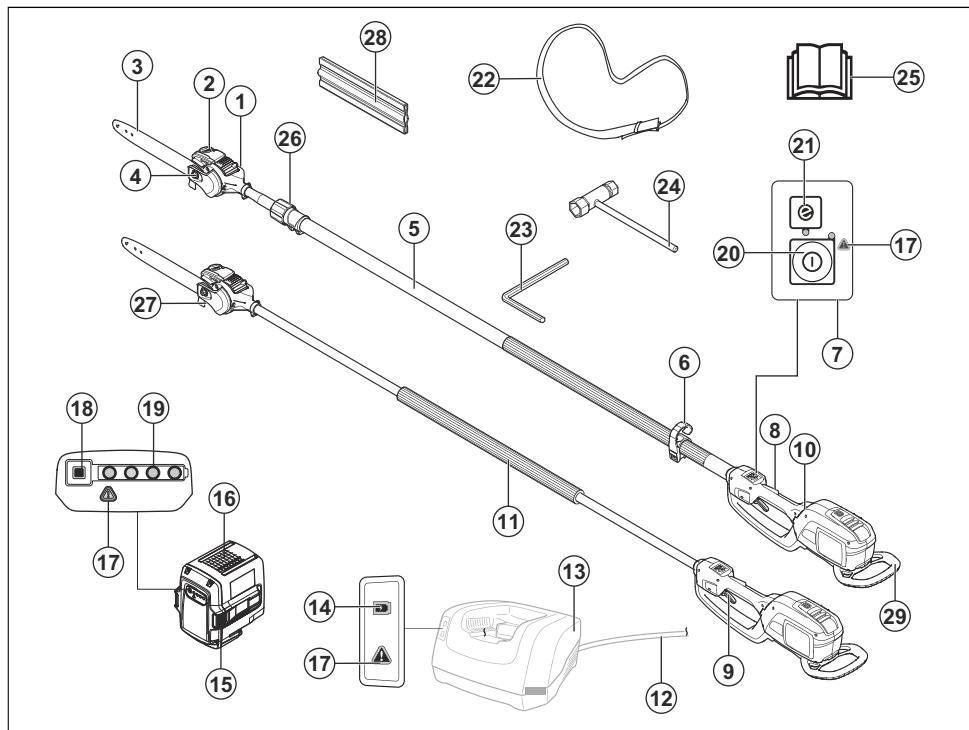
Husqvarna 530iP4, 530iPT5 on elektrimootoriga akutoitel oksalöökur.

**Märkus:** Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

### Kasutusotstarve

See seade on ette nähtud okste ja raagude lõikamiseks.

### Ülevaade



1. Saepea
2. Ketiöli paak
3. Juhtplaat

4. Juhtplaadi kinnitusmutter
5. Vars
6. Rakmete riputuskonks (530iPT5)

7. Klahvistik
8. Toitelülitik lukustus
9. Toitelülit
10. Tagumine käepide
11. Esikäepide
12. Painiduv juhe
13. Akulaadija (lisatarvik)
14. Võimsusnäidik
15. Aku vabastamise nupud
16. Aku (lisatarvik)
17. Hoiatusindikaator
18. Akunaidiku nupp
19. Aku olek
20. Käivitus- ja peatamisnupp
21. SavE-nupp
22. Rakmed
23. 4 mm sisekuuskantvöti
24. Kombivöti
25. Kasutusjuhend
26. Teleskoopfunktsioon (530iPT5)
27. Oksakonks
28. Transportkaitse
29. Pörkekaitse

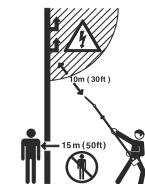
## Sümbolid seadmel



**HOIATUS!** See toode on ohtlik. Hooletu või väär käsitlemine võib põhjustada kehavigastusi või surma kasutajale või juuresoliiale. Kasutaja ja juuresolijate vigastuste välitmiseks lugege läbi kõik kasutusjuhendis leiduvad ohutusjuhised ja järgige neid. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.



Kohtades, kus teile võib peale kukkuda esemeid, kasutage kaitsekiirrit. Kandke



See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pingi, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusele. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitatakse.

Seadme kasutaja peab tagama, et töö ajal ei viibiks seadmest 15 m raadiuses ühtegi inimest ega looma.

**aaaannxxxx**

Andmesildilt leiate seerianumbri. **aaaa** on tootmisasta, **nn** on tootmisnädal ja **xxxx** on järjekorranumber.

heaksiidetud kõrvaklappe. Kandke heaksiidetud kaitseprille.



Kandke heaksiidetud kaitsekindaid.



Kandke vastupidavaid libisemiskindlaid jalanoosid.



Nooded tähistavad käepideme piirasendeid.

**IPX4**

Kaitske veepritsmete eest.

— — — Alalisvool.



Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.



Ketiöli lisamine ja ölivoo reguleerimine.



Max 3/15 sec

Löikeosa töötsükkel, käitusaed/tühikäiguaeg



Toodet ega selle pakendit ei tohi visata olmeprügi hulka. Toode ja selle pakend tuleb saatia õigesse vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uesti ringlusesse. (Kehtib vaid Euroopas)



See seade vastab kehtivatele EÜ direktiividile.

**Märkus:** Ülejäänuud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

## Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.



Toimetage seade elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse.  
(Kehtib vaid Euroopas)



Törkekindel trafo.



Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult sisерuumides.



Topeltisolatsioon.

## Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti oluliste kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva önnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheades asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

### Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta



**HOIATUS:** Lugege kõik ohutusalased hoitused ja kõik juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

**Märkus:** Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

### Tööala ohutus

**• Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Segamini või hämarad alad on önnetusealltid.

**• Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedellike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või gaasid süüdata.

**• Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal.** Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

### Elektriohutus

**• Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupessa. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid.** Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesed vähendavad elektrilöögi ohtu.

**• Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.

**• Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurenendab elektrilöögi saamise ohtu.

**• Kasutage juhet õigesti. Ärge kunagi kasutage juhet elektritööriista kandmiseks, tömbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhet kuumuse, öli, teravate servade ja liukuvate osade eest.** Kahjustatud või sõlmes juhe suurenendab elektrilöögi ohtu.

**• Elektritööriistaga õues töötamisel kasutage välisingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välisingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on välimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) kaitstud toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

## Inimeste kaitsmine

- Oige elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet möistust.** Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kasutage isikuvalitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolumumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või körvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut kävitumist.** Enne seadme ühendamist töteallika või akuga, üles töstmist või kandmist veenduge, et lülit on väljalülitudat asendis. Kui kannate elektritööriisti nii, et teie sõrm on toitelülilit, võib pingestate lülitiga varustatud elektritööriistu, võib see lõppeda önnnetusega.
- Eemalda enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja matriviitmed.** Elektritööriista põõleva osa külje jäetud mutri- vm võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Säillage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.** See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kande nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid.** Hoidke juuksed ja rõivid liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahelle kinni jääda.
- Kui seadmetel on ühendus tolmuemealdus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- Ärge muutuge töölistade sagestasest kasutusesest hooletuks ja ärge ignoreerge töölistade ohutu kasutamise põhimõteid.** Hooletu tegevus võib ka murdosa sekundi jooksul põhjustada tõsiside kehavigastusi.
- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekki vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineda.** Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis pöhinevad eeldatavatel tegelikel töötigimustel (arvestada tuleb töötükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitud, ja see aeg, kui seade töötab tühiäigul).

## Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Öige

elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.

- Ärge kasutage elektritööriista, kui lülitu vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepaneke eemaldage pistik töteallikat ja/või aku elektritööriista küljest.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu kävitamise ohtu.
- Hoidke elektritööriisti, mida te parjasagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikute, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhisid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- Kandke elektritööriista eest hoolet.** Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid tööriista kasutamist möjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida. Paljudesse önnestute põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinniküllumise töönäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötigimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.

## Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohta põhjustada.
- Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt nende loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmad, naelad, kruidivms vms vääksed metallsemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmid lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- Väärskasutamise korral võib akust vedelikkku lekkida; vältige kokkupuude.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poolle. Akust lekinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

## Hooldus

- Laske elektritööriista hooldada vastava väljaöppega remontjal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.

## Oksalöikuri ohutusalased hoiatused – isiklik ohutus

- Oksalöikuriga töötamise ajal hoidke köiki kehaosad saaketiit eemal.** Enne oksalöikuri käivitamist veenduge, et saakett ei puutuks millegi vastu. Hetkeline tähelpanematus lökuri kasutamise ajal võib pöhjustada teie riite välti keha kokkupuute saaketiga.
- Hoidke parema käega alati kinni lökuri tagumisest käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettasae hoidmiseks vastupidist käeasetust, surendate kehavigastuse ohtu, seetõttu tuleb sellist kätumist vältida.
- Hoidke oksalöikurit ainult isoleeritud haardepingadest, sest saakett võib puutuda kokku peidetud juhtmetega või oma toljejuhtmega.** Kui saakett puutub kokku voolu all oleva juhtmega, võivad oksalöikuri metallosalad samuti voolu alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi pöhjustada.
- Kasutage silmade kaitset. Soovitame kasutada ka kuulmise, pea, käte, jalagade ja jalalabade kaitsevahendeid.** Nõuetele vastavad kaitsevahendid vähendavad võimalikke kehavigastusi, mille pöhjuseks on lendav prahh välti tahtmatu kontakt saaketiga.
- Veenduge alati, et teil on sobiv jalgealune, ning kasutage kettaagi ainult siis, kui seisate liikumatu, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedatel ja ebakindlatel pindadel võtke kaotada tasakaalu või kontrolli oksalöikuri üle.
- Kui lõikate pingi all olevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiskeks.** Kui puukiududesse talletunud pingi vabaneb, võib pingi all olnud oks kasutaja poole paiskuda ja/või oksalöikuri kasutaja kontrolli alt välja viia.
- Olge põasaid ja võrseid lõigates äärmisselt ettevaatlik.** Peened oksad võivad oksalöikuri vahel kinni jäädva ja seejärel piitsana teie poole sähvata või panna teid tasakaalu kaotama.
- Järgige määrimise, keti pingutamise ja juhtplaadi ja keti vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud või määritud kettaaga võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- Kandmisel hoidke oksalöikurit esikäepidemest, hoidke seadet kehast eemal ning veenduge, et seade oleks välja lülitatud.** Oksalöikuri transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaat alati spetsiaalse kattega. Oksalöikuri õige käsitsemine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liuva saaketiga.
- Lõigake ainult puitu.** Kasutage oksalöikurit ainult ettenähtud otstarbel. Näiteks ärge kasutage oksalöikurit metalli, plasti, kivi või mittepuidust ehitusmaterjalide lõikamiseks. Kui kasutate oksalöikurit otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning öli- ja määärdevabad.** Rasvased ja ölised käepidemed on libedad ning võivad pöhjustada kontrolli kaotamist kettasae üle.

- Ärge püüdke langetada puud enne, kui teil on täielik ülevaade võimalikest ohtudest ja nende vältimise viisidest.** Puu langetamisel on seadme kasutajal või körvalseisjal oht saada raskeid kehavigastusi.
- See oksalöikur ei ole ette nähtud puude langetamiseks.** Kui oksalöikuri kasutatakse otstarbel, milleks see pole ette nähtud, on seadme kasutajal või körvalseisjal oht saada raskeid kehavigastusi.
- Soovitame tungivalt, et algajad harjutaksid palkide saagimist saepukil.**

## Tagasiviskumise pöhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav puit pigistab oksalöikuri lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saaketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel pöhjustada äziklist vastumöju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poolle. Kui oksalöikur piki juhtplaadi ülaserva kinni pigistada, võib juhtplate järksult kasutaja poolle tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad pöhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli oksalöikuri üle ning see võib omakorda lõppeda tösisete kehavigastustega. Ärge lootke ainult oksalöikuri sisseehitatud ohutusseadistele. Oksalöikur kasutajana peaksite tarvitusest võtmata mitmed meetmed, et teie lõiketööd mõõduksid ñenetusteta vigastusteta. Tagasiviskumise pöhjuseks on oksalöikuri väärkasutamine ja/või valed töövõtted või -tingimused ning selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- Haarake oksalöikurist kindlalt kinni. Teie pöidlad ja sõmed peavad asuma ümber oksalöikuri käepidemete.** Oksalöikurit tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjöudu kontrolli all hoida. Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjöudu kontrolli all hoida. Ärge läske oksalöikurist lahti.
- Ärge künunitage liiga kaugele ega lõigake ölgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades oksalöikuri üle parema kontrolli.
- Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhtplaate ja oksalöikureid.** Valed juhtplaadid ja oksalöikurid võivad pöhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- Järgige tootja kehtestatud oksalöikuri teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenendud tagasiviskumisega.

## Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Seade võib pöhjustada kasutaja või körvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma.

- Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühtegi osa ilma tootja heaksikku. Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotist *Enne käivitamist kontrollige järgmist. lk 13* ja jaotist *Hooldusskeem lk 15*. Ärge kasutage kahjustatud seadet. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nöudeid.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/võiaku kasutamise koolitust saanud. Kohalikes õigusaktides võib olla reguleeritud kasutaja vanus.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaallisatarivikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.

**Märkus:** Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrsed. Järgige kõiki määrusi.

## Ohutusjuhised kasutamisel

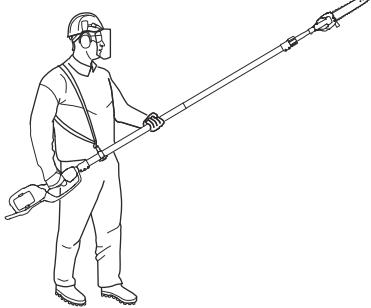


**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused ja järgige neid alati.

- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 m (50 jalga). Kui samas kohas töötab mitu juhti, peab ohutusvahemaa olema vähemalt 15 m. Vastasel juhul on raskete vigastuste tekke oht. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake seadet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude töttu pole seadet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiherdu udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehu korral.
- Ärge lubage lastel seadet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu. Kui seade jääb valveta, lahetage aku ühendus.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvaldused esemed ei mõjutaks teie kontrolli seadme üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega.
- Kui kasutate kuulmiskaitset, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui seade on seiskinud.
- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvkahjustusi, eriti neil, kel on

vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks muudatused nahas või nahavärvis, surin, nõelatorked, tundetus, nõrkus, värvimutusted nahal. Nimetatud nähtused esinevad taviliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.

- Lõikeosa ei tohi mingil juhul kasutada, paigaldamata heaksikidetud kaitsekat. Vale või katkine kaitsekate võib põhjustada inimestele raskeid vigastusi.
- Enne seadme juures mis tahes tööde alustamist seisake alati seade, eemaldage aku ja veenduge, et lõikeosa oleks täielikult peatunud. Teritamise juhiste mittejärgimine suurendab tunduvalt tagasiviskumise ohtu.
- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja paluge spetsialistidel abi ja nõu. Võta ühendust edasimüüja või hoolduspunktiga. Ärge tehe tööd, milleks teil puudub väljaöpe või kogemused.
- Ärge tehe tööd, milleks teil puudub väljaöpe või kogemused.
- Ärge töötage seadmega, kui olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, ms võivad mõjutada teie otsustamisvõimet, nägemist ja keha valitsemist.
- Seade võib jõulisekt tagasi või kõrvale viskuda, kui juhtplaadi ots pootub vastu liikumatu eset. Seda nimetatakse tagasiviskumiseks. Tagasiviskumine võib olla piisavalt tugev, et viia seade ja/või kasutaja tasakaalust välja ja põhjustada kontrolli kaotamise seadme üle. Vältige lõikamist juhtplaadi otsaga.
- Ärge kasutage seadet olukordades, kus teil pole õnnetuse korral võimalik abi kutsuda.
- Hoidke tasakaalu ja seiske kindlalt. Veenduge, et saatte liikuda ja ohutult seisata. Vaadake, et läheduses ei oleks tökkid, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik mäeküigel töötades.
- Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, haelad, traat, nõör ja muu taoline, mis võib eemale paiskuda või lõikeosasse kinni jäädva.
- Ole eriti ettevaatlik, kui lõikad pingi all olevaid puid. Pingi all olev puu võib algasendisse tagasi painduda. Kui seisate vales paigas või teete sisselõike valesse kohta, võib puu teid või seadet tabada, nii et kaotate seadme üle kontrolli. See võib omakorda tekifata raskeid kehavigastusi.
- Kasutage rakmeid seadme toetamiseks ja lihtsamaks käsitsimiseks.
- Hoidke seadet alati kahe käega. Hoidke seadet endast paremal.



- Enne teise tööpiirkonda liikumist seisake seade. Enne seadme kandmist või transportimist paigaldage alati transportkaits.
- Ärge kunagi asetage käivitatud seadet maha, kui see ei asu teie vaateväljas.
- Kui seadet kasutatakse temperatuuril alla  $-10^{\circ}\text{C}$ , tuleb seadet ja akut enne töö alustamist hoida vähemalt 24 tundi köetud ruumis.
- Ärge seiske kunagi otse lõigatava oksa all. See võib põhjustada raskeid või eluohtlike vigastusi.
- Järgige õhuliniid läheduses töötades kehtivaid ohutusjuhiseid.
- See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pingi all olevate liinide läheendale või puitub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pingi, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaiga, et elektroon enne töö alustamist välja lülitatakse.
- Vale lõikeosa võib suurendada önnestuste ohtu.

## Isikukaitsevahendid



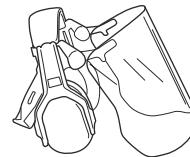
**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoitused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab önnestusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.

- Kaitsekiivrit, kohtades, kus on langevate esemete oht.

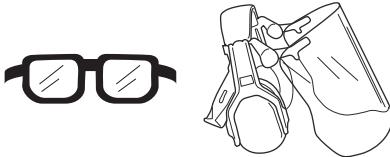


- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutoolt töötavad seadmed suhteliselt väiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. soovitab kasutajal kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.



**HOIATUS:** Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisi ja hoitussignaale.

- Kandke heaksiidetud kaitseprille. Näoaktsme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heaksiidetud kaitseprille. Heaksiidetud kaitseprillile all möeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.



- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.



- Kandke vastupidavaid, mittelibisevaid jalatseid.



- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.

- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.



## Toote ohutusseadised

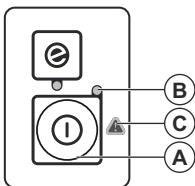


**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle ohutusseadised on defektsed.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Vt jaotist *Hooldusskeem lk 15*.
- Kui ohutusseadised on defektsed, pöörduge Husqvarna hooldusesindusse.

## Klahvistik kontrollimine

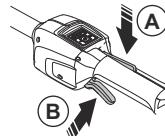
- Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu (A).



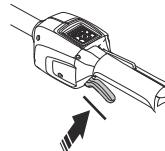
- Seade on sisse lülitatud siis, kui LED-tuli (B) süttib.
  - Seade on välja lülitatud siis, kui LED-tuli (B) kustub.
- Kui hoiatusindikaatori (C) süttib või vilgub. Vt jaotist *Klahvistik lk 21*.

## Toitelülitit lukustuse kontrollimine

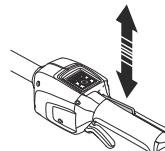
Toitelülitit lukustusfunktsioon välhib seadme juhuslikku kävitamist. Kui vajutate lukustuse (A) alla, vabaneb toitelülit (B). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelülitit kui ka lukustus tagasi algasendisse. Seda liigutust juhivad kaks iseseisvat vedru.



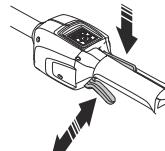
- Jälgige, et kui lukk on algasendis, oleks toitelülitit lukustatud.



- Vajutage toitelülitit ning veenduge, et kui selle vabastate, liigub see algasendisse tagasi.



- Veenduge, et toitelülit ja lukk liiguksid takistamatult ning tagastusvedru töötaks korrektelt.



- Käivitage seade, vt *Seadme käivitamine lk 14*.
- Rakendage täisgaasi.
- Vabastage toitelülit ja veenduge, et lõikeosa peatuks ja jäeks paigale.

## Lõikeosa kaitse

Lõikeosa kaitse takistab lahtiste esemete paikumist seadmekasutaja suunas.

Kontrollige, kas lõikeosa kaitse on terve; kahjustuse korral asendage lõikeosa. Kasutage lõikeosal üksnes heaksidetud kaitset.

## Lõikeosa ohutusjuhised

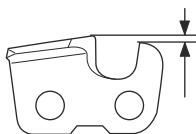


**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

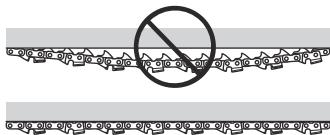
- Kasutage üksnes meie soovitatud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Lisatarvikud lk 24*.
- Kandke saeketi käsitsimisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastust.
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.



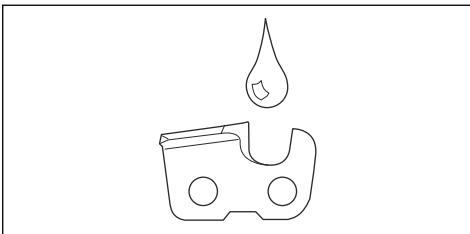
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärust. Liiga suur sügavusmõõdu väärust suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pingutamine lk 20*.



- Hooldage ja määridge lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



## Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud BLi akusid. Akud on kodeeritud.
- Kasutage Husqvarna toodete vooluallikana üksnes taaslaetavaid BLi akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögi! Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallsemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku öhuavade sisse ja ette.
- Vältigeaku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältigeaku kokkupuudet mikrolainete ja körgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Vältigeakuuhape satumist oma nahale. Akuuhape põhjustab nahavigastusi, söövitusi ja põletusi. Kui akuuhape satub silma, ärge hõöruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuuhape satub teie nahale, puhastage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku  $-10\ldots40^{\circ}\text{C}$  ( $14\ldots104^{\circ}\text{F}$ ).
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 21*.
- Ärge kasutage defektset või kahjustatud akut.
- Ladustage akusid eemal metallsemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidkeaku eemal lastest.

## Akulaadija ohutus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramise võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.

- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Bli asendusakude laadimiseks kasutage ainult laadijaid.
- Ärge püütke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kunagi kasutage defektset või kahjustunud akulaadijat.
- Ärge töstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahatamiseks tömmake pistikut. Ärge tömmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, öli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jäeks uste, värvavate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea öhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F). Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühdage akulaadija klemme metallsemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasiid. Veenduge, et akulaadija juhe poleks

kahjustatud. Pikendusjuhtme kasutamisel veenduge, et pikendusjuhe poleks kahjustatud.

## Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoitatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustööd. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaleid.
- Kui hooldustööd ei tehta, siis toote kasutusiga lüheneb ja önnestuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaöpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## Kokkupanek

### Sissejuhatus

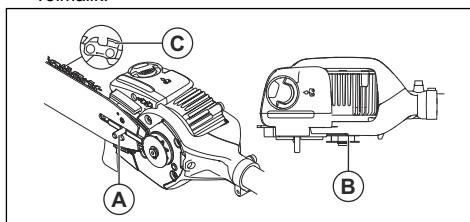


**HOIATUS:** Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

### Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine

1. Eemaldage sidurikatte juhtplaadi kinnitusmutter.
2. Reguleerige juhtplaati juhtplaadi poldi abil. Asetage juhtplat tagumisse asendisse. Asetage saekett veotähikule ja juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest küljest.
3. Veenduge, et lõikurite ääred juhtplaadi ülemisel serval (C) oleksid suunatud ettepoole.

4. Joondage juhtplaadi ava keti reguleerimistihvtiga ja paigaldage sidurikate. Veenduge, et veolülid asetuksid õigesti keti veotähikule (B). Veenduge, et saekett oleks juhtplaadi soone sees. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi nii kõvasti kinni, kui võimalik.



5. Pingutage saeketti, vt *Saeketi pingutamine lk 20*.

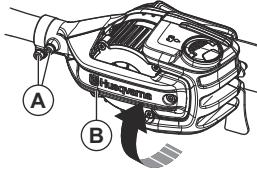
### Saepea kaldenurga reguleerimine



**HOIATUS:** Enne jätkamist seisake seade ja eemaldage aku. Kasutage kaitsekindaid.

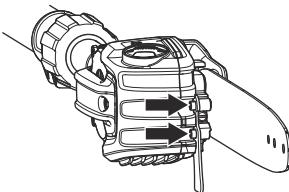
1. Keerake lahti saepea kruvid (A).
2. Pöörake saepead (B) 90°.

### 3. Keerake kruvid (A) kinni.



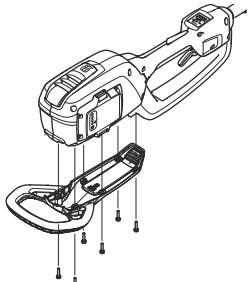
## Oksakonksu paigaldamine

- Kinnitage oksakonks kahe kruvi abil.



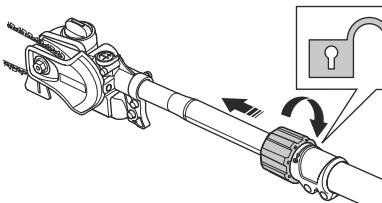
## Löögitõkke paigaldamine

- Kinnitage löögitõke kuue kruvi abil.



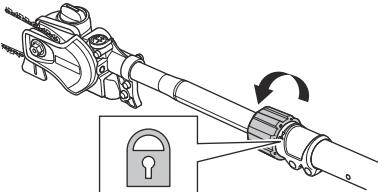
## Varre pikkuse reguleerimine

- Vabastage nupp.



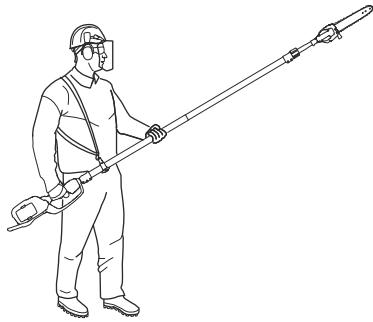
- Tõmmake vars soovitud pikkuseni välja.

### 3. Keerake nupp kinni.



## Rakmete reguleerimine

- Pange rakmed selga.
- Kinnitage rakmed rakmete riputuskonksu külge.
- Reguleerige rakmete pikkust, et rakmete riputuskonks oleks teie parema puusa kõrgusel.



## Akulaadija ühendamine

- Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega võrk.
- Ühendage pistik maandatud pistikupessa. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

**Märkus:** Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

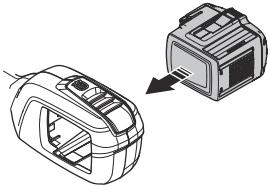
## Aku ühendamine seadmega.



**HOIATUS:** Kasutage seadmes ainult Husqvarna originaalakusid.

- Veenduge, et aku oleks täis laetud.

2. Lükake aku seadme akupessa. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klöpsatust.



**ETTEVAATUST:** Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale. See võib toodet kahjustada.

3. Veenduge, etaku oleks õigesti paigaldatud.

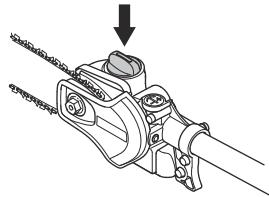
## Aku teave

Teavetaku kasutamise kohta lugegeaku kasutusjuhendist.

## Ketiöli lisamine

Lisage ketiöli ühe töötunni möödumisel või siis, kuiaku on tühjenenud.

1. Avage saepea otsas olev ketiöli kork.



2. Lisage Husqvarna ketiöli.  
3. Paigaldage ketiöli kork.

## TÖÖ

### Sissejuhatus

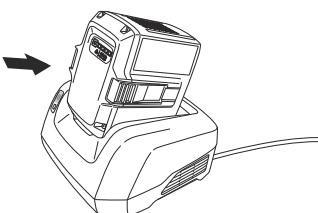


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, etoleksite köigest aru saanud.

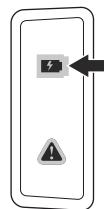
### Aku laadimine

**Märkus:** Enneaku esimest kasutuskorda laadigeaku täis. Uueaku laetuse tase on ainult 30%.

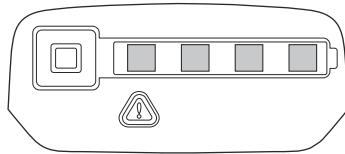
1. Veenduge, etaku oleks kuiv.
2. Asetageaku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, etaku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kuiaku kõik LED-tuled süttivad, siis onaku täis.



5. Akulaadijatoiteallikastlahutamiseksvõtkekinnipistikust. Ärgetömmakejuhtmest.
6. Eemaldageaku laadijast.

**Märkus:** Lisateavetlugegeaku jaakulaadijaka kasutusjuhendistest.

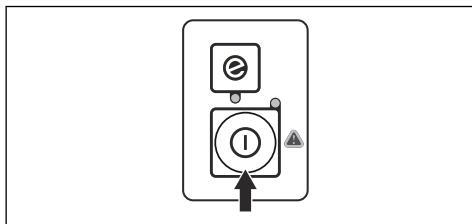
### Ennekäivitamist kontrollige järgmist.

1. Vaadake üle tööpiirkond. Körvaldage körvalised esemed, misvõivad eemalepaiskuda.

- Kontrollige saeketti. Ärge kunagi kasutage nüri, pragunenud või katkist seadet.
- Kontrollige, et seade oleks täiesti korras.
- Kontrollige, et köik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
- Veenduge, et kett on piisavalt määritud, vt jaotist *Löikeosa määrimine lk 20*.
- Kontrollige, kas saekett jäab alati tühikäigul seisma.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Veenduge, et käepide ja ohutusseadised on korras. Ärge kunagi kasutage seadet, millel on mõni osa puudu või mida on tehnilise kirjeldusega võrreldes muudetud.

## Seadme käivitamine

- Vajutage ja hoidke käivitus-/seiskamisnuppu all, kuni süttib roheline LED-tuli.



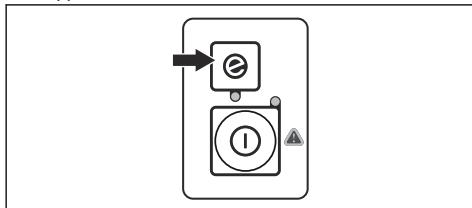
- Reguleerige kiirust toitelülitil abil.

## SavE funktsiooni kasutamine

Seade on varustatud energiasäästufunktsiooniga SavE. Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja tagab pikema aku kasutusaja.

**Märkus:** Funktsioon SavE ei vähenda seadme lõikamisvõimekust.

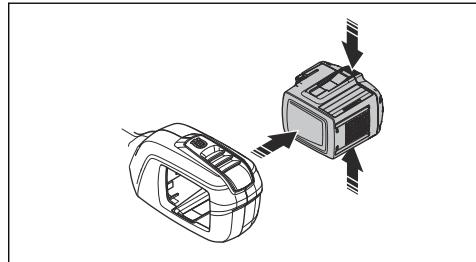
- Vajutage klahvistikul SavE nuppu.
- Veenduge, et roheline LED-tuli süttiks.
- Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.



## Seadme seiskamine

- Vabastage toitelülitil või toitelülitil lukk.
- Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu, kuni roheline LED-tuli kustub.

- Vajutage aku vabastusnuppe ja tömmake aku välja.

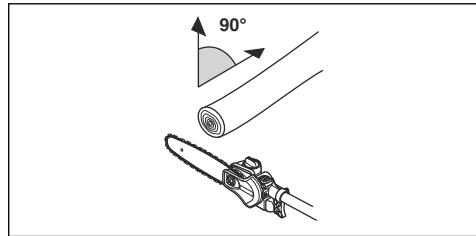


## Seadme kasutamine

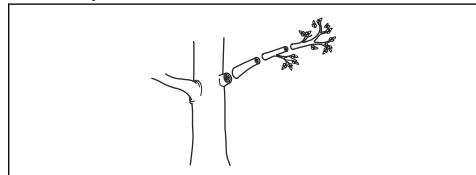


**HOIATUS:** Ärge seiske otse lõigatava oksa all. See võib põhjustada kehavigastusi või surma.

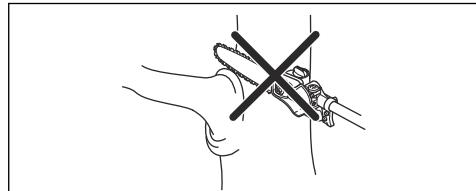
- Elektriliinide alla töötades olge eriti ettevaatlik. Kukkuvad oksad võivad tekitada lühise.
- Kui võimalik, seiske alati nii, et saate teha lõike oksa suhtes täisnurga all.



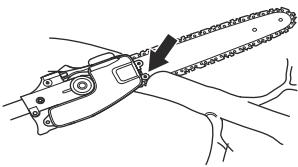
- Suuremaid oksi lõigake jupikaupa. Arvestage, et kukkuvad oksad võivad maapinda tabades põrgata kasutaja suunas.



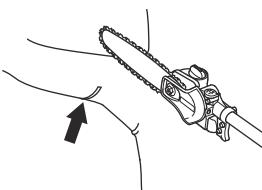
- Ärge kunagi lõigake oksa läbi paksemast kohast juurel, sest see aeglustab paranemist ja suurendab seenerünnaku ohtu.



- Kasutage lõikeosa alaosas olevat tökestit lõikamisel toena. See aitab vältida lõikeosa hüppamist oksa peal.



- Enne oksa läbilöikamist tehke esimene lõige oksa alaküjule. See vältib puukoore rebenemist, mis võib aeglustada paranemist ja võib puud jäävالت kahjustada. Kinnijäämise välimiseks ei tohi lõige olla sügavam kui 1/3 oksa paksusest. Kinnijäämise välimiseks laske ketil töötada sel ajal, kui te lõikeosa oksast välja tömbate.



- Veenduge, et seisate kindlal pinnal ja et oksad, kivid ja puud ei segaks töötamist.



**HOIATUS:** Ärge kunagi vajutage toitelüliti, kui lõikeosa pole täielikult teie vaateväljas.

## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde alustamist eemaldage aku.

### Hooldusskeem



**HOIATUS:** Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Alljärgnevalt on esitatud loetelu seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisateavet vaadake hoolduspeatüki toimingute kirjeldustest.

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Puhastage toote välised osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Veenduge, et käivitus- ja seis kamisnupp töötaks korralikult ja poleks kahjustatud.	X		
Kontrollige, et toitelülit ja toitelülit lukustus töötavad ohutult ja nõuetekohaselt.	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Käepidemed tuleb hoida kuivad ja puhtad. Veenduge, et käepidemet poleks öli ega määredeaineid.	X		

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Veenduge, et saeketi kate poleks kahjustatud. Kui saeketi kate on kahjustunud, vaheta ge see välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Puhastage ölipaagi kork	X		
Veenduge, etaku vabastusnupud töötaksid ning lukustaksid aku kindlast seadme külge.	X		
Kontrollige, kas akulaadija on kahjustamata ja töötab korralikult.	X		
Veenduge, etaku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, etaku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Kontrollige kõiki juhtmeid, liitmeid ja ühen-dusi. Veenduge, et need poleks kahjustatud ega määrdunud.		X	
Puhastage saeketi kate.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Veenduge, et saepea poleks kahjustatud. Vahetage saepea välja, kui see on kahjustunud.	Kõik saepea hooldustööd peab tegema volitatud Husqvarna edasi-müüja.		
Kontrollige keti veotähik umbes 100 töötunni järel või vajaduse korral sagedamini.	Asendage keti veotähik umbes 100 töötunni järel või vajaduse korral sagedamini.		

## Aku ja akulaadija kontrollimine

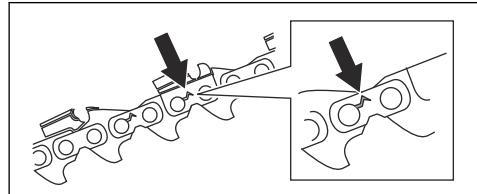
1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.
3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

## Lõikeosa hooldamine

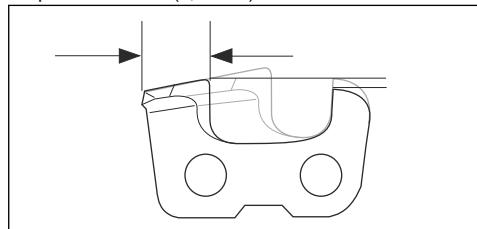
### Saeketi kontrollimine

Kontrollige saeketti iga päev.

1. Veenduge, et neetides ja lülide poleks pragusid.

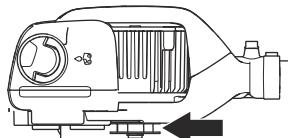


2. Kontrollige, kas saekett on jäik.
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks vörrelge saeketti uue saeketiga.
4. Kui saeketil on mõni ülalnimetatud tunnustest, vahetage see välja.
5. Asendage saekett, kui löikehambad on kulunud pikkusele 4 mm (0,16 tolli).



## Keti veotähiku kontrollimine

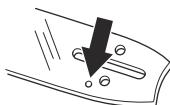
1. Kontrollige regulaarselt keti veotähiku kulumist.



2. Asendage keti veotähik, kui see on kulunud ja liigub mootori teljel ühelt küljelt teisele.

## Juhtplaadi kontrollimine

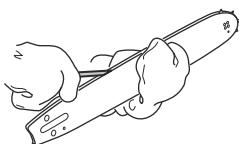
1. Veenduge, et ölikanal poleks ummistund. Vajaduse korral puhastage.



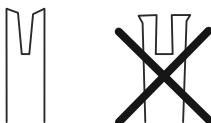
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



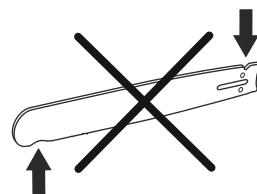
3. Puhastage juhtplaadi sooni.



4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



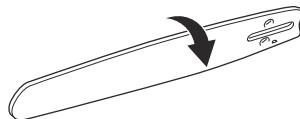
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrdeava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määritage.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



## Saeketi teritamine

### Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



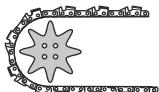
**HOIATUS:** Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit vt *Lisatarvikud lk 24*.

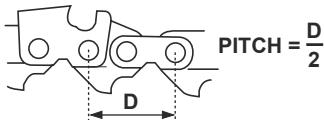
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



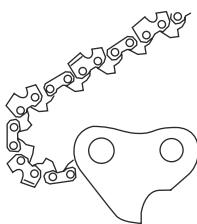
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



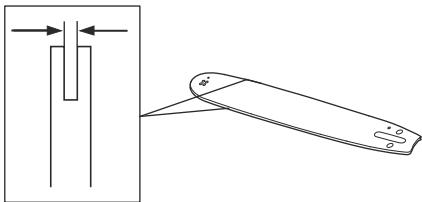
- Sae keti samm tollides. Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



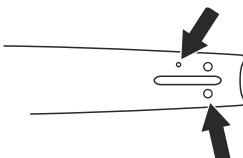
- Veolülide arv. Veolülide arvu määrab juhtplaadi tüüp.



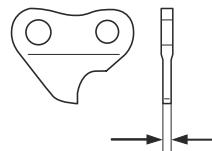
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soone laius peab olema võrdne keti veolülide laiusega.



- Sae keti ölitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

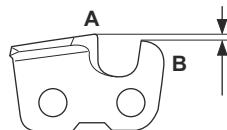


### Löikehammaste teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nürinenud saeketti. Kui saekett on nüri, tuleb juhtplaadi läbi puu surumiseks rakendada rohkem jõudu. Kui saekett on väga nüri, ei teki laaste, vaid üksnes saepuru.

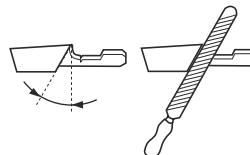
Terav saekett närib enda läbi puu ja tekibat pikki ja pakse laaste.

Löikehammas (A) ja süvik (B) moodustavad saeketi löikeosa ehk lõikuri. Nende kahe kõrguse vahe on lõikesügavus.

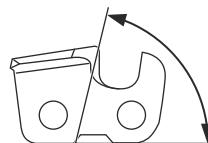


Löikehamba teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

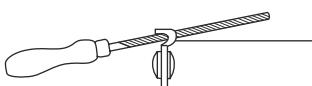
- Teritusnurk.



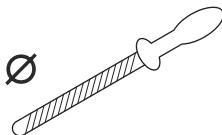
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarvilli läbimõõt.



Ilma vastava varustusega on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage soovitatud teritusmalli. See aitab hoida maksimaalseid lõikeomadusi ja minimeerida tagasiviskumise ohtu.

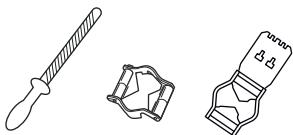


**HOIATUS:** Teritamisjuhiste eiramisel suureneneb tagasiviskumise oht järsult.

**Märkus:** Vt *Lõikehammaste teritamine lk 19* teavet saeketi teritamise kohta.

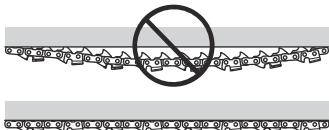
## Lõikehammaste teritamine

- Kasutage lõikehammaste teritamiseks ümarvilli ja teritusmalli.

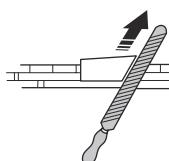


**Märkus:** Vt *Lisatarvikud lk 24* teavet teie saeketi jaoks soovitatud viili ja malli kohta.

- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Valesti pingutatud saekett liigub küljelt küljele. See teeb saeketi teritamise raskemaks. Juhiseid vt *Saeketi pingutamine lk 20*.

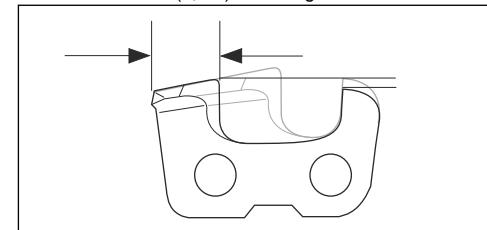


- Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitömbamisel vähendage survet.



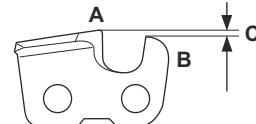
- Esmalt teritage kõik hambad ühelt küljelt.

- Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
- Teridades veenduge, et kõik hambad saavat teritatud ühe pikkuselt.
- Saekett on täielikult kulunud, kui lõikehamba pikkus on ainult 4 mm (0,16"). Asendage saekett.



## Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjalil lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Lisatarvikud lk 24* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.



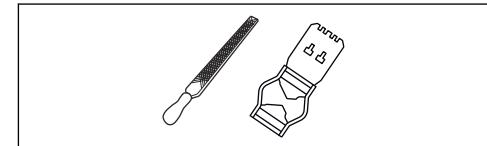
**HOIATUS:** Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneneb tagasiviskumise oht.

## Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne sügavusmõõdu reguleerimist või lõikehammaste teritamist vt juhiseid *Lõikehammaste teritamine lk 19*. Soovitame sügavusmõõtu seadistada iga kolmanda teritamise järel.

**Märkus:** See soovitud kehtib ainult siis, kui lõikehammaste pikkus ei ole liiga palju vähenenud.

Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.

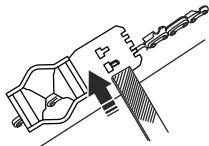


1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lamevilli ja teritusmalli abil. Kasutage ainult soovitatud teritusmalli, see tagab õige sügavusmõõdu ja kontsa nurga.

2. Pange teritusmalli saeketile.

**Märkus:** Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuvu sügavusmõõdiku osa viimiseks kasutage lamevilli.



**Märkus:** Sügavusmõõt on õige siis, kui teil viili lükkamisel üle teritusmalli ei teki takistust.

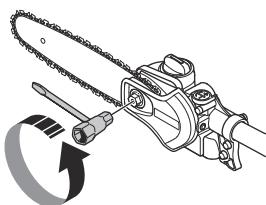
## Saeketi pingutamine



**HOIATUS:** Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

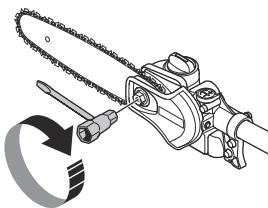
1. Keerake lahti sidurikatte/ketipiduri juhtplaadi kinnitusmutter. Kasutage mutrivõti.



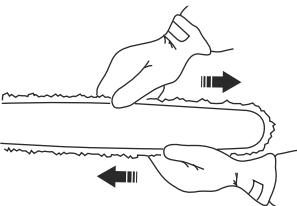
2. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi nii kövasti kinni, kui võimalik.
3. Töstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskruvi. Kasutage mutrivõti.



4. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul, kuid liigub siiski kergelt.
5. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid mutrivõtmel kinni, töstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



6. Kontrollige, kas saeketti saab hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja kas see ei jäää juhtplaadil rippu.



## Löikeosa määrimine



**HOIATUS:** Puudulikult määritud löikesade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohtlike vigastusi.



**HOIATUS: Ärge kasutage läbitöötatud öli!** Läbitöötatud öli on inimestele, seadmele ja keskkonnale ohtlik.

### Ketiöli

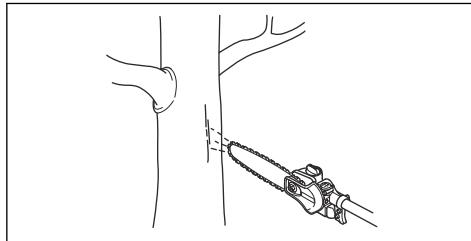


**HOIATUS:** Puudulikult määritud löikesade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohtlike vigastusi.

- Ketiöli peab ketile kleepuma ja hästi voolama, olgu ilm kuum või kuum.
- Oleme väljatöötanud optimaalse taimse päritoluga ketiöli, mis laguneb loodusnes täielikult. Soovitame kasutada meie ketiöli, et pikendada maksimaalselt keti eluiga ja samas säasta keskkonda.
- Kui meie ketiöli pole saadaval, soovitame tavalist ketiöli.
- Kui spetsiaalne saeketi öli pole kättesaadav, võib kasutada harilikku EP 90 ülekandeöli.
- **Ärge kunagi kasutage läbitöötatud öli.** See on ohtlik nii teile, seadmele kui keskkonnale.

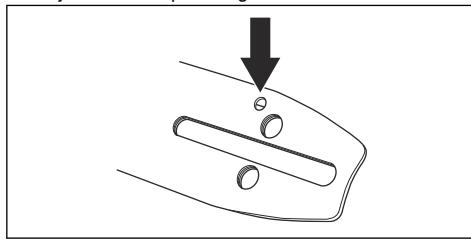
## Keti määrimise kontrollimine

1. Kontrollige keti määrimist iga kord, kui lisad kütust. Suunake juhtplaadi ots umbes 20 cm (8 tolli) kaugusele asuvale heledavärvilisele pinnale. Pärast 1 minutilist käitamist 75% kiirusele peaks heledale pinnale jäääma selgelt nähtav öljijälg.

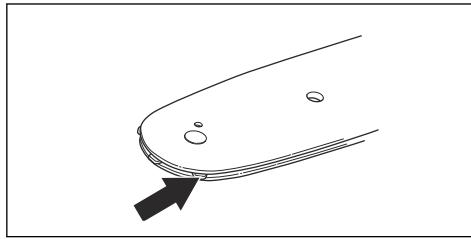


### Kontrolltoimingud, kui määrimine ei toimi

1. Kontrollige, ega juhtplaadi ölikanalis pole takistusi. Vajaduse korral puhastage.

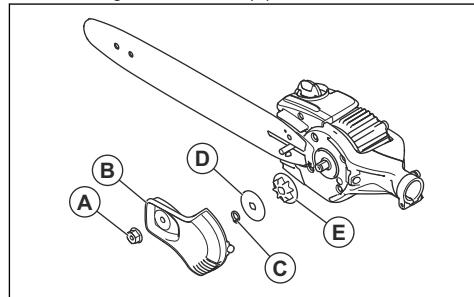


2. Kontrollige, kas ülekande ölikanal on puhas. Vajaduse korral puhastage.
3. Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt. Kui keti määrdesüsteem pärast neid kontrolltoiminguid ikka õigesti ei tööta, pöörduge hooldustöökoja pool.



## Keti veotähiku asendamine

1. Eemaldage sidurikatte juhtplaadi kinnitusmutter (A).
2. Eemaldage sidurikate (B).
3. Võtke lahti seibi klamber (C).
4. Eemaldage seib (D).
5. Eemaldage keti veotähik (E).



6. Paigaldage uus keti veotähik.

## Seadme,aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhtana.
3. Enne kasutamist veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.
4. Puhastage ölipaagi korgi ümbrus harjaga.
5. Puhastage kaitsekatte sisepind harjaga.

## Klahvistik

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline kävituse LED-tuli vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Punane törke LED-tuli vilgub.	Ülekoormus.	Löikeosa on blokeerunud. Seisake toode. Eemaldage aku. Eemaldage löikeosalalt võörkehad. Vabastage kett.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske tootel maha jahtuda.
	Toitelülitit ja käivitusnuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelülitit lahti ja vajutage käivitusnuppu.
Toode ei käivitu.	Mustus akukonnektoritel.	Puhastage akukonnektorid suruõhu või pehme harjaga.
Punane törke LED-tuli süttib ja jäab põlema.	Toode vajab hooldust.	Pöörduge hooldusesindusse.

## Aku

LED-näidik	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline tööoleku LED-tuli vilgub	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Törke LED-tuli vilgub	Aku on tühjenenud.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku $-10\ldots40^{\circ}\text{C}$ ( $14\ldots104^{\circ}\text{F}$ ).
Törke LED-tuli põleb	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Võtke ühendust hooldustöökajaga.

## Akulaadija

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Punane törke LED-tuli vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku $5\ldots40^{\circ}\text{C}$ ( $41\ldots104^{\circ}\text{F}$ ).
Punane törke LED-tuli süttib ja jäab põlema.		Pöörduge hooldusesindusse.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

### Transportimine ja hoiustamine

**Märkus:** Temperatuurikõikumised võivad põhjustada ölipaagi rõhu tõusmise, millega võib kaasneda ajutine ölieleke. Järgige hoiustamisjuhiseid.

- Enne toote hoiustamist puhastage toode ja tühjendage ölipaak.
- Hoiustamise ajaks asetage toode horisontaalasendisse või riputage hoidiku külge nii, et juhtplaat oleks suunatud allapoole.
- Hoiustamise ajal ei tohi toote juhtplaat olla suunatud ülespoole.

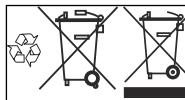
- Tarnitud liitiumionakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige köiki kehtivaid riiklike eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25 °C (41...77 °F) ja kus aku on varjatud otse päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...45 °C (41...113 °F) ja kus akulaadija on varjatud otse päikesevalguse eest.
- Enne aku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30-50% ulatuses täis.

- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutele seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustust.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

## Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt kõrvvaldamine

Allolev sümbol tähdab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeksusesse. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



**Märkus:** Sümbol asub tootel või toote pakendil.

## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

	530iP4	530iPT5
<b>Mootor</b>		
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	
Keti kiirus, m/s (1/4)	18	18
Ölipaagi maht, l (cm <sup>3</sup> )	0,15/150	0,15/150
<b>Mass</b>		
Kaal ilma akuta (kg)	3,4	5
<b>Veekeitseklass</b>		
IPX4 <sup>1</sup>	Jah	Jah
<b>Müraemissioon</b>		
Helitugevuse tase, dB(A)	98	98
Müravöimsustase, garanteeritud L <sub>WA</sub> dB(A)	98	98
<b>Müratase<sup>2</sup></b>		

<sup>1</sup> Husqvarna akutoitel käsiteadmed, millel on märgis IPX4, vastavad nendele seadme heakskiidi nõuetele

<sup>2</sup> Antud andmetel seadme helitugevuse taseme ekvivalendi kohta on statistiline tüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

	530IP4	530IPT5
Ekvivalentne müra röhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 22867 järgi, dBA, väikseim/suurim:	88	83
<b>Vibratsioonitase<sup>3</sup></b>		
EN ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed ( $a_{hv,eq}$ ), m/s <sup>2</sup>		
Väljalükatud vars, eesmine/tagumine käepide:	1,0/0,9	1,0/1,2
Lühike vars, eesmine/tagumine käepide:	-	1,4/1,2

## Lisatarvikud

### Heakskiidetud akud

Kasutage tootes ainult BLi akusid.

### Seadme jaoks heaks kiidetud akulaadijad

Akulaadija	QC330	QC500
Toitevõrgu pingi, V	100–240	100–240
Sagedus, Hz	50–60	50–60
Võimsus, W	330	500

### Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

Allpool toodud kombinatsioonid on heakskiidetud vastavalt EL normidele.

Juhtplaat			Saekett	
Pikkus, tolli	Samm, tolli	Saetee laius, mm	Tüüp	Pikkus, veolülitid, tk
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12				64

### Saeketi teritamine ja teritusmall

Õige teritusnurga saavutamiseks kasutage soovitatud teritusmalli. Soovitame saeketi teritamiseks alati kasutada soovitatud teritusmalli.

Kui te ei tea, milline saekett on teie seadme jaoks ette nähtud, võtke ühendust hooldusesindusega.

<sup>3</sup> Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s<sup>2</sup>.

37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025 mm/tolli	5056981-03 5806875-01

# EÜ vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 36 146500, kinnitab, et oksalöikur **Husqvarna 530iP4, 530iPT5** seerianumberiga alates 2018 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÖUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- **2014/30/EL** (26. veebruar 2014), elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv;
- (8. juuni 2011), teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv **2011/65/EL**

Rakendatud on järgmisi standardeid:

**EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 14982:2009, CISPR12:2007+amd1 2009 , EN 50581:2012**

Teavitatud asutus (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Roots on teinud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b. EÜ tüübihindamissertifikaatid on tähistatud järgmise numbriga: **0404/19/2530**.

Huskvarna 11.04.2019



Pär Martinsson, arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

# TURINYS

Ivadas.....	27	Gedimai ir jų šalinimas.....	47
Sauga.....	29	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	48
Surinkimas.....	36	Techniniai duomenys.....	49
Naudojimas.....	39	Priedai.....	50
Techninės priežiūros darbas.....	41	EB atitikties deklaracija.....	52

## Ivadas

### Gaminio aprašas

Husqvarna 530iP4, 530iPT5 yra akumuliatorinė aukštąjavė su elektriniu varikliu.

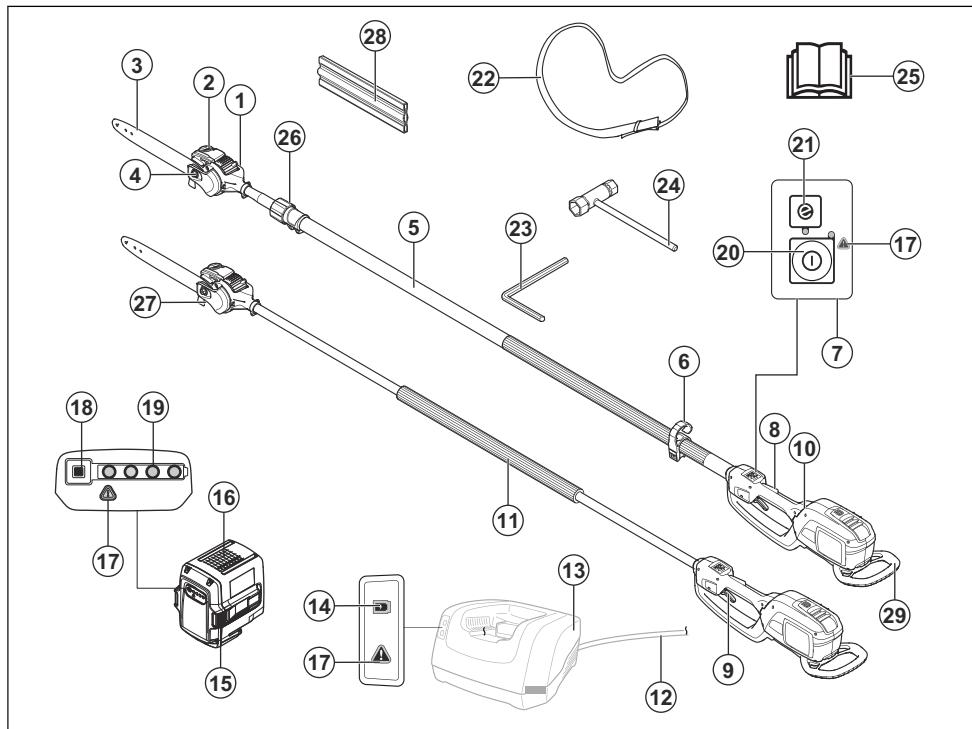
### Naudojimas

Produktas skirtas šakų ir šakelių pjovimui.

**Pasižymėkite:** Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

Įrenginį naudokite tik su gamintojo patvirtintais priedais.  
Žr. Priedai psl. 50.

### Apžvalga



1. Pjūklo galvutė
2. Grandinės alyvos bakas
3. Kreipiančioji juosta

4. Juostos veržlė
5. Velenas
6. Laikymo diržų pakabos kabliukas (530iPT5)

7. Keypad (klaviatūra)
8. Maitinimo jungiklio fiksatorius
9. Maitinimo jungiklis
10. Galinė rankena
11. Prieinių rankena
12. Lankstus laidas
13. Akumuliatoriaus įkroviklis (priedas)
14. Maitinimo indikatorius
15. Baterijos nuėmimo mygtukai
16. Akumulatorius (priedas)
17. Ispėjimo indikatorius
18. Akumulatoriaus indikacinis mygtukas
19. Akumulatoriaus būsena
20. Paleidimo ir stabdymo mygtukas
21. „SavE“ mygtukas
22. Diržai
23. 4 mm šešiakampis raktas
24. Universalus raktas
25. Naudojimo instrukcija
26. Teleskopinė funkcija (530iPT5)
27. Atraminis kabrys
28. Transportavimui skirtas apsauginis elementas
29. Atatranksos apsauga

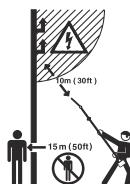
## Simboliai ant gaminio



**ISPĖJIMAS!** Šis įrenginys pavojingas. Nerūpesti gali arba netinkamai naudojant įrenginį gali būti sužeistas ar netgi žūti operatorius arba pašaliniai asmenys. Kad nebūtų sužeistas operatorius arba pašaliniai asmenys, perskaitykite ir laikykites visų naudotojo instrukcijoje pateiktų saugumo nurodymų. Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite naudotojo instrukciją ir išsitinkite, kad viską gerai supratote.



Vietose, kur ant jūsų gali užkristi daiktų, dėvėkite apsauginį šalmą. Naudokite



Šis produktas néra elektriskai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesnii atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgnai. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp įrenginio įtampos laidų bei/arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbtį mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekite su energiją tiekiančią bendrove, norédami užtikrinti, kad prieš pradedant dirbtį įtampa bus atjungta.

Produkto operatorius dirbdamas turi užtikrinti, kad kiti žmonės ar gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu.

patvirtintas apsaugines ausines. Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Avėkite patvarius, neslystančius batus.



Rodyklės vaizduoja rankenos padėties ribas.

**IPX4** Apsaugotas nuo vandens purslų.

— Nuolatinė srovė.



Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.



Grandinės alyvos pildymas ir alyvos srauto koregavimas



Pjovimo agregato veikimo ciklas, darbo trukmė / darbo tuščiąją eiga trukmė



Gaminio arba pakuočės negalima utilizuoti kaip buitinį atliekų. Gaminį ir pakuočę reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo punktą, perdirbantį elektros ir elektronikos įrangą. (galioja tik Europoje)

yyyywwxxxx

Duomenų plokšteli su serijos numeriu. **yyy** – pagaminimo metai, **ww** – pagaminimo savaitė, **xxxx** – eilės numeris.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai), skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

## Simboliai ant akumuliatoriaus ir (ar) akumuliatoriaus įkroviklio



Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą.  
(galioja tik Europoje)



Apsaugotas transformatorius.



Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždarose patalpose.



Dviguba izoliacija.

## Gaminio patikimumas

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas;

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkrepti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagos arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją patekti.

### Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektros įrankius



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite sukelti gaisrą, patirti elektros smūgių ir (arba) rimtai susižeisti.

**Pasižymėkite:** Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

### Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingose arba tamsose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiu, ten, kur yra lengvai užsidegančių skystų, dujų arba dulkių. Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- Naudodamai elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniam asmenims. Išsibaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

### Elektrosauga

- Elektros įrankių kištukai turi atitiki elektros lizdus. Niekada nebandykite kokiu nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.

- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršiu, pavyzdžiu, vamzdių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškipls elektros smūgis pavoju.
- Nelaikykite elektros įrankių liejute arba drėgoje aplinkoje.** Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavoju.
- Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydami už laidą, netraukite jo ir nebandykite traukdami už jo ištrauktį elektros įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektros įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu elektros įrankį būtina naudoti drėgoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisu (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavoju.

### Asmenų sauga

- Naudodamai elektros įrankį, būkite budrūs, stebékite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvalgę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones.** Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis salygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiu, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Saugokitės atsitiktinio išjungimo.** Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriu bloko, pamdamis arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo (OFF) padėtyje. Jei nešeite elektros įrankį laikydami pirmą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali īvykti nelaimingas atsikimas.
- Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržilarakčius.** Besiskančiajoje elektros įrankio dalyje paliktas veržilaraktis arba raktas gali sužeisti.
- Per plačiai neužsimokite.** Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- Apsirenkite tinkamai.** Niekada nedėvėkite palaidu drabužių ar papuošalių. Nelaikykite plaukų ir drabužių arči judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliuti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungiti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susisiusių pavojų rizika.
- Igudę naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų.** Dėl neatsargių veiksmų galite rimtais susižeisti vos per akimirką.

- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų.** Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiąja eiga ir realaus pjovimo trukmes).

### Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos.** Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįjungia arba neišjungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo ir (arba) atjunkite akumuliatorių bloką.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netycinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- Prižiūrėkite elektros įrankius.** Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalių, ar nėra sulūžusiu dalių ir kitų velksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti. Daug nelaimingu atsikrimu īvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekančią darbą.** Naudodamai elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.

### Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra

- Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kita akumuliatorių bloku kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių dalių, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiu, savarželių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkų metalinių dalių.** Trumpai

su jungus akumulatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.

- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumulatoriaus gali imti tekėti skystis. Neliaiskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicinėnės pagalbos. Iš akumulatoriaus ištakėjus skystis gali sudirginti arba nudeginti.**

## Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis. Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.**

## Aukštaprovės saugos įspėjimai – asmeninė sauga

- **Naudodami šią aukštaprovę, laikykite visas kūno dalis atokiau pjūklo grandinės. Prieš įjungdami aukštaprovę išiti kinkite, kad jis prie nieko nesilečia. Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančios aukštaprovės, jis gali įtraukti jūsų drabužius ar kūno dalis.**
- **Visada tvirtai laikykite aukštaprovę už rankenų – dešine ranka už užpakaninės rankenos, kaire – už priekinės rankenos. Jeigu pjūklą laikysite sukeitę rankas, galėtai sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.**
- **Aukštaprovę laikykite tik už izoliuotų rankenos paviršių, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptus laidus ar savo pačios kabelį. Pjūklo grandinėms susilietus su laidu, kuriuo teka elektros srovė, atviros metalinės aukštaprovės dalys gali įsielektrinti ir operatorius gali gauti elektros smūgi.**
- **Užsidėkite akių apsaugos priemones. Be to, rekomenduojama dėvėti apsauginės klausos, galvos, rankų ir kojų priemones. Tinkamos apsauginės priemonės sumažina sužerėjimo pavojų skriekiant atplaisioms ar atsikitinio prisilielimo pavoju.**
- **Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandinių pjūklu tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvarto ir lygaus paviršiaus. Stovėdami ant tokius nestabilius paviršių galite prarasti pusiausvyrą ar nesuvadysti aukštaprovės.**
- **Pjaudami įtemptą šaką saugokitės, kad jis neatšoktu atgal. Atsleidus medžio skaidulų įtampa, įtempta šaka gali atsirengti į pjūklo naudotoją ir (ar) išmušti aukštaprovę iš rankų.**
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius. Aukštaprovė gali įstrigti plonuose kamienuose ir atšokti į jus arba išversti iš kojų.**
- **Vadovaukiteis juostos ir grandinės suterimo, grandinės įtempimo ir keitimo instrukcijomis. Netinkamai įtempta ar sutepta grandinė gali nutrukti arba pjaunant pjūklas gali atšokti atgal.**
- **Išjungtą grandininių pjūklių neškite paėmę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savės. Aukštaprovės neškite ir laikykite tik uždėjė kreipiančiosios juostos gaubtą. Tinkamai laikant**

aukštaprovę, mažėja pavojus atsikikitai prisiliesti prie besisukančios grandinės.

- **Pjaukite tik medieną. Nenaudokite aukštaprovės ne pagal paskirtį. Pavyzdžiu, aukštaprovė nepjaukite metalo, plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinių medžiagų. Naudodami aukštaprovę ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.**
- **Rankenos visuomet turi būti sausos ir švarios (neišėptos alyva ar tepalais). Alyvuotos rankenos būna slidžios, todėl galite nesuvaldyti pjūklo.**
- **Nebandykite nuleisti medžio, kol nežinote visų grėsmių ir kaip jų išvengti. Nuleidžiant medį operatorius arba aplinkiniai gali rimtai susižeisti.**
- **Ši aukštaprovė néra skirta medžiams nuleisti. Naudojant aukštaprovę nerenumatyta paskirtimi operatorius arba aplinkiniai gali rimtai susižeisti.**
- **Pradedantiesiems pjovėjams primyginių rekomenduojame pradžioje pasimokyti pjauti rastus, pasidėjus ant ožio malkoms pjauti ar atitinkamos atramos.**

## Atatrankos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatranka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus daiktą arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus aukštaprovę. Kai kuriais atvejais juostos galio prisilietimas gali sukelti staigiai atvirkštinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas įstringa, aukštaprovė gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti aukštaprovės ir sunkiai susižeisti. Niekumet nepasitikite vien tik aukštaprovėje įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip aukštaprovės naudotojas jūs turite pats saugotis nelaimingu atsitikimui ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta dėl netinkamo aukštaprovės naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų arba salygų ir jos galima išvengti, laikantis tinkamų saugumo priemonių, nurodytų toliau.

- **Aukštaprovę laikykite abiems rankomis tvirtai suėmę jos rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos smūgį. Operatorius gali valdyti atatrankos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Nepaleiskite aukštaprovės.**
- **Nesisenkite pasiekti tolimos šakos ir nepjaukite nieko aukščiau už savo pečių liniją. Taip išvengsite netycinio pjūklo galio prisilielimo ir geriau valdysite aukštaprovę netikėtomis aplinkybėmis.**
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas atsarginės kreipiančiasios juostas ir aukštaprovės. Dėl netinkamų atsarginių kreipiančiuju juostų ir aukštaprovėjų galų nutrukčių grandinė ir (arba) galite patirti atatranką.**
- **Laikykites gamintojo pateiktų aukštaprovės galandimo ir techninės priežiūros instrukcijų. Sumažinus gylio matuoklio aukštį gali padidėti atatranka.**

# Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nuimkite akumuliatorių, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.
- Šis įrankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rintai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalį, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atlikant gaminio techninę priežiūrą galima rintai arba mirtinai susizeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Patikros prieš naudojimą psl. 39 ir Priežiūros grafikas psl. 41*. Sugadintu produkto nenaudokite. Atlikite šiam vado nuorodas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiams asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumulatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioti asmenys.
- Akumuliatorių laikykite ten, kur jos negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rintus operatoriaus ir pašalinų asmenų kūno sužalojimus ir net miršt.

**Pasižymėkite:** Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietas teisės aktai. Laikykite nustatyty taisykių.

## Naudojimo saugos instrukcijos



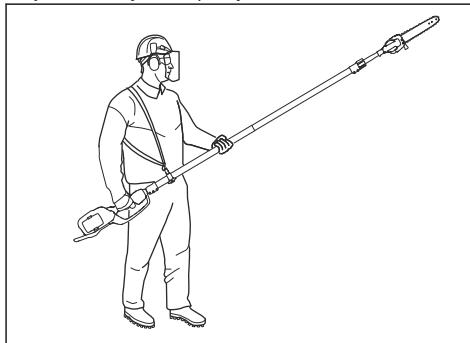
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite ir pažykitė toliau esančią įspėjimų.

- Užtirkinkite, kad dirbant prie jūsų arčiau nei 15 metrų / 50 pėdų neprišiartintų žmonės ar gyvūnai. Kai toje pačioje vietoje dirba keli naudotojai, saugus atstumas turėtų būti mažiausiai 15 m. Antraip gali kilti rintų sužeidimų pavojus. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Niekada nesisukinėkite su gaminiu prieš tai neįsitikinę, ar už jūsų nieko nėra.

- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl papildomo pavojaus nerekomenduojama naudoti gaminio labai blogu oru, pavyzdžiu, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šalis ar žaibo pavojus.
- Neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Iрenginį užvesti labai paprasta, todėl neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susizeisti. Kai neprižiūrite įrenginio, visuomet atjunkite bateriją.
- Užtirkinkite, kad žmonės, gyvuliai ar kiti objektais nepaveiks jūsų pjovimo įtaiso valdymo ir jų nepasieks pjovimo įtaisas arba pjovimo įtaiso sviesti palaidi objektais.
- Jeigu dėvėte apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Iš Jungus įrenginį visada nusiimkite apsaugines ausines.
- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos krauso apytakos žmonių krauso apytakai ir nervų sistemai. Pajėt pernelyg stiprios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Simptomai yra nutirpimas, nejautrumas, badymas, dilgsėjimas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pіrštuose, plāstaikoje ar riešuose.
- Jokiomis sąlygomis nenaudokite pjovimo įrangos, jei neįrengta pripažinta apsauga. Jei sumontuota netinkama ar netvarkinga apsauga, tai gali būti sunkių sužeidimų priežastimi.
- Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, visada sustabdykite gaminį, išmikite akumulatorių ir įsitikinkite, kad pjovimo įranga visiškai sustoja. Galandimo instrukcijų nesilaikymas žymiai padidina atatranksos smūgio pavojų.
- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite kaip pasiegti, teiraukites specialisto. Kreipkitės į pardavėjų ar aptarnavimo dirbtuvės. Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatés nepakankamai kvalifikuotas.
- Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatés nepakankamai kvalifikuotas.
- Niekada nedirbkite gaminiu, jei esate pavargęs, išgėrės alkoholiu ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti Jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Kai pjovimo juostos galas paliečia nejudantį objektą, įrenginys gali būti stipriai atmestas šalin. Tai vadinanči atatranka. Atatranka gali būti tokia stipri, kad gaminys / naudotojas nustumiamas bet kuria kryptimi ir įrenginys tampa nevaldomas. Nepjaukite pjovimo juostos galu.
- Niekada nenaudokite įrenginio, jei nelaimės atveju nebūtų kaij iškiesti pagalbą.
- Stovėkite išlaikydamis gerą pusiausvyrą ir ant stabilius pagrindo. Įsitikinkite, kad galite saugiai judėti iki stovėj. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių, pavyzdžiui, išsikišiusių medžių šaknų, akmenų, šakų, griovių, jei kartais tektų greitai pasitraukti. Labai atsargiai dirbkite ant stacių šlaitų.
- Visuomet patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidus daiktus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes,

vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išmetami arba įsipinti į pjovimo įranga.

- Ypač atsargus būkite pjaunant įstempusius medžius. Ištemtas medis gali netikėtai sugrįžti į pirmen padėti prieš ar po pjovimo. Jei Jūs stovėsite iš neteisingos pusės ir netinkamai parinksite pjovimo vietą, atšokdamas medis gali kludyti Jus ar įrengini taip, kad Jūs neteksite pusiausvyros. Abiem atvejais galite sunkiai susižeisti.
- Naudokite diržą įrenginio svorui laikyti ir jo valdymui palengvinti.
- Gaminį visada laikykite abiem rankomis. Gaminį laikykite dešinėje kūno pusėje.



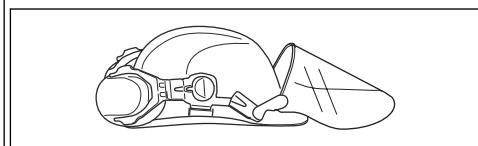
- Išjunkite gaminį prieš pernešdami jį į kitą vietą. Jei pernešate ar transportuojate tolėliau ar transportuojate, pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą.
- Suaktyvinto įrenginio niekada nedėkite ant žemės, jei jo nematote.
- Jei įrenginys turi būti naudojamas žemesnėje nei -10 ° temperatūroje, prieš pradedant darbą produktas ir akumulatorius turi būti laikomas šildomoje patalpoje bent 24 valandas.
- Niekada nestovėkite tiesiai po pjaunama šaka. Tai gali sukelti rimtą arba mirtiną sužedimą.
- Dirbdami prie antžeminių elektros linijų, laikykites taikomų saugos reikalavimų.
- Šis produktas nėra elektriskai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rūmtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštėsnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgnai. Visada laikykites mažiausiai 10 m / 33 pėdų atstumo tarp produkto ir įtampos laidų bei / arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbtį mažesniu saugiu atstumu, visada susisekite su energija tiekiančią bendrove, norédami užtikrinti, kad prieš pradedant dirbtį įtampa bus atjungta.
- Netvarkinga pjovimo įranga padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

## Asmeninės apsauginės priemonės

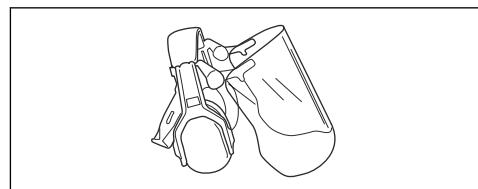


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodamai įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmeninės apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite apsauginį šalmą ten, kur gali būti krentančių daiktų

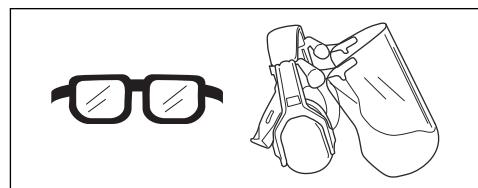


- Ilgalaikis triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai akumuliatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. Rekomenduoja operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilgą laiką reguliarai gaminį naudojantys vartotojai turėtų reguliarai tikrintis klausą.



**PERSPĖJIMAS:** Apsauginės ausinės apriboja galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.



- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite pirštines.



- Naudokite tvirtus, neslystančius aulinius batus ar pusbačius.



- Vilkékite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkékite aprangą ilgomis rankovėmis Nevilkékite laisvu drabužiu, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnių ar atvirų batų ir nevaikščiojite basomis. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.
- Netoli ese turi būti pirmosios pagalbos vaistinėlė.



## Gaminio apsauginės priemonės

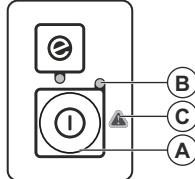


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Priežiūros grafikas* psl. 41.
- Jei apsauginės priemonės yra pažeistos, pasitarkite su Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

## Klaviatūros patikra

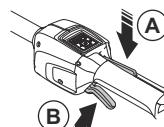
- Paspauskite paleidimo / stabdymo mygtuką (A).



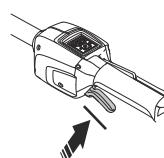
- Gaminys įjungtas, kai šviečia šviesos diodas (B).
- Gaminys išjungtas, kai užgęsta šviesos diodas (B).
- Jeigu šviečia arba mirksi įspėjamasis indikatorius (C). Žr. *Klaviatūra* psl. 47.

## Maitinimo jungiklio užrakto patikra

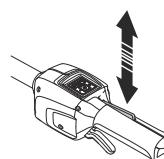
Maitinimo jungiklio užraktas sukonstruotas taip, kad apsaugotų nuo netycinio įjungimo. Nuspaudus fiksatorius (A) maitinimo jungiklis atleidžiamas (B). Atleidus rankeną maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį. Tai vyksta dėl atskirų spryruoklių.



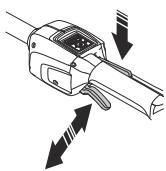
- Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis yra užfiksuotas, kai fiksatorius yra savo pradinėje padėtyje.



- Ispauskite maitinimo jungiklio fiksatorių ir patikrinkite, ar atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



3. Įsitinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda ir kad grižimo spyruoklė veikia tinkamai.



gylio ribotuvo nustatymas padidina atatrankos smūgio pavojų.

4. Įjunkite gaminį, žr. *Gaminio paleidimas* psl. 39.  
5. Iki galio nuspauskite akceleratorių.  
6. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkite, kad pjovimo įtaisas sustoja ir daugiau nesisuka.

### Pjovimo įtaiso apsauga

Pjovimo įtaiso apsauga saugo, kad gaminio naudotojo kryptimi neišskrietu palaidi objektai.

Apžiūrėkite, ar pjovimo įtaiso apsauga nepažeista, ir esant reikalui ją pakeiskite. Naudokite tik patvirtintą pjovimo įtaiso apsaugą.

### Saugos nurodymai pjovimo įrangai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

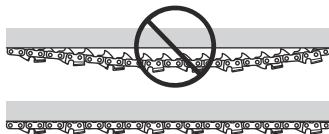
- Naudokite tik rekomenduojamus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijų ieškokite *Priedai* psl. 50.
- Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines prištines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalasti. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šablona. Pažeista arba netinkamai pagalsta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.



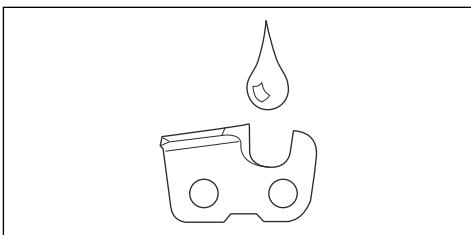
- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotovo nustatymą. Per didelis

- gylio ribotuvo nustatymas padidina atatrankos smūgio pavojų.

- Įsitinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė néra priglususi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Grandinės įtempimas* psl. 45.



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė néra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



### Akumuliatoriu naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus BLi akumuliatorius. Akumuliatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik BLi akumuliatorius, kurie yra įkraunami tik kaip Husqvarna įrenginių maitinimo šaltiniai. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminiių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumuliatoriaus gnybtų prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių dailčių. Galite sukelti akumuliatoriaus trumpajį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.

- Saugokite akumulatorių nuo tiesioginių saulės spinduliu, karščio ar atviro ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumulatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Venkite akumulatorinės rūgšties patekimo ant odos. Akumulatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumulatorinė rūgšties patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumulatorinės rūgšties pateko ant odos, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens su muiliu. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumulatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Įrenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas* psl. 47.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumulatorių nuo vaikų.

## Įkroviklio sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkroviklį. Įkroviklį naudokite tik įkraudami BLi atsarginius akumulatorius.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nekelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo lailo. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros lailo.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispauštų objektai, pvz., durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitikinkite, kad

akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėjė dūmų ar liepsnų, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.

- Įkraukite akumulatorių tik gerai védinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spinduliu. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumulatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai védinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumulatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, kadangi taip užtrumpinsite akumulatorių įkroviklį.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus elektros tinklo lizdus. Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio laidas yra nepažeistas. Jei naudojami jungiamieji kabeliai, įsitikinkite, kad jie nepažeisti.

## Priežiūros saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginių, išimkite akumulatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stipris ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## Surinkimas

### Ivadas

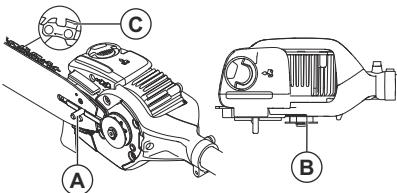


**PERSPĖJIMAS:** Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas

- Išsukite juostos veržlę, kuri laiko sankbos gaubtą.

- Reguliukite kreipiančiąja juostą kreipiančiosios juostos varžtu. Nustumkite kreipiančiąją juostą į galinę padėtį. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite į kreipiančiosios juostos grioveli. Pradékite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.
- Patikrinkite, ar pjovimo dantukų briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį (C).
- Sulygiuokite kreipiančiosios juostos skylę su grandinės įtempimo kaišiu ir sumontuokite sankabos gaubtą. Įsitikinkite, kad varantieji nareliai tinkamai apkabina grandinės varančiąją žvaigždutę (B). Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė į kreipiančiosios juostos tarpelį. Kuo tvirčiau ranka priveržkite juostos veržles.



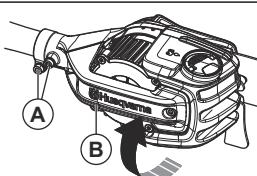
- Įtempkite pjūklo grandinę, žr. Grandinės įtempimas psl. 45.

## Pjūklo galvutės kampo reguliaivimas



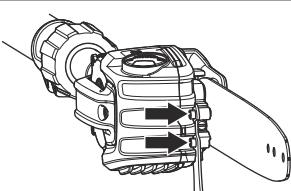
**PERSPĖJIMAS:** Prieš tēsdami sustabdyskite gaminį ir išimkite jo akumulatorių. Mūvėkite apsaugines pirštines.

- Atlaisvinkite pjūklo galvutės varžtus (A).
- Pasukite pjūklo galvutę (B) 90°.
- Priveržkite varžtus (A).



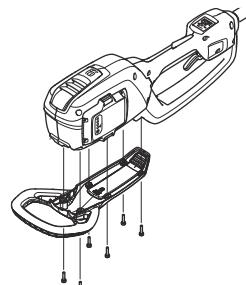
## Atraminio kablio surinkimas

- Atraminį kabli pritvirtinkite 2 varžtais.



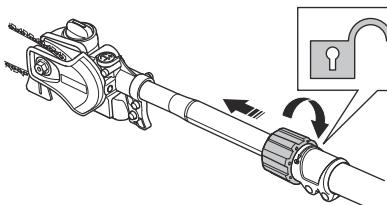
## Apsaugos nuo smūgių surinkimas

- Apsaugą nuo smūgių pritvirtinkite 6 varžtais.

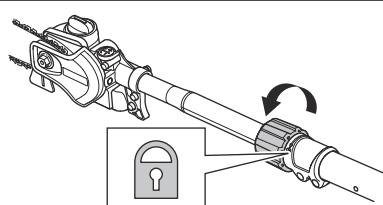


## Teleskopinės rankenos ilgio reguliaivimas

- Atlaisvinkite rankenėlę.



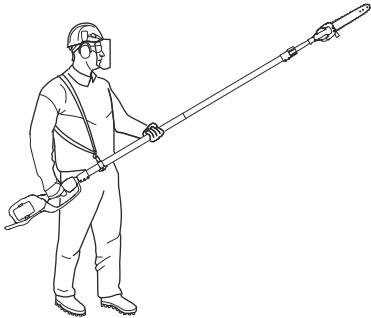
- Ištraukite rankeną iki norimo ilgio.
- Priveržkite tvirtinimo rankenėlę.



## Laikymo diržų reguliaivimas

- Užsidėkite laikymo diržus
- Prikabinkite laikymo diržus prie laikymo diržų laikymo kablio.

3. Laikymo diržų ilgi sureguliuokite taip, kad laikymo kablys būtų tame pačiame aukštyje kaip jūsų dešinysis klubas.



## Akumuliatoriu įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštéléje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinių.
2. Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirkės žaliai.

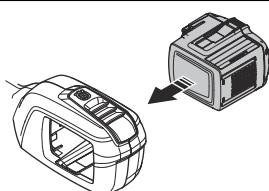
**Pasižymėkite:** Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

## Akumuliatoriaus prijungimas prie įrenginio



**PERSPĒJIMAS:** Gaminje naudokite tik originalius Husqvarna akumuliatorius.

1. Įsitinkinkite, kad akumuliatorius visiškai įkrautas.
2. Įstatykite akumuliatorių į gaminio akumuliatoriaus laikiklį. Akumuliatorius bus užfiksotas tada, kai išgirsite spragtelėjimą.



**PASTABA:** Jei akumuliatorius lengvai neįsistato į akumuliatoriaus laikiklį – akumuliatorius uždėtas netinkamai. Antraip galima sugadinti gaminį.

3. Įsitinkinkite, kad akumuliatorius įstatytas tinkamai.

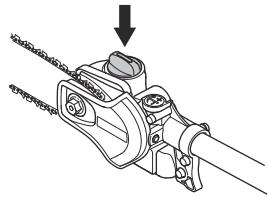
## Akumuliatoriaus informacija

Informacijos, kaip naudoti akumuliatorių, ieškokite akumuliatoriaus naudotojo vadove.

## Grandinių alyvos įpilimas

Pripildykite grandinės alyva praėjus 1 valandai po darbo arba išsikrovus akumuliatoriui.

1. Atidarykite grandinės galvutės viršuje esantį grandinės alyvos dangtelį.



2. Užpildykite Husqvarna grandinės alyva.
3. Uždarykite grandinės alyvos dangtelį.

# Naudojimas

## Ivadas

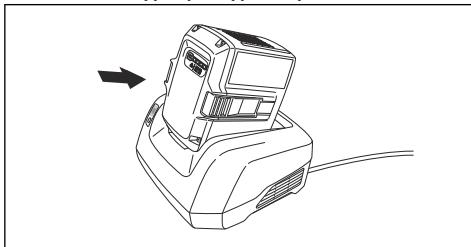


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamis gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

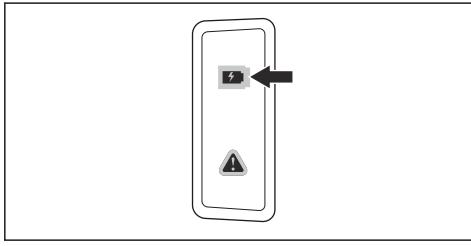
## Norėdami įkrauti akumuliatoriu

**Pasižymėkite:** Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

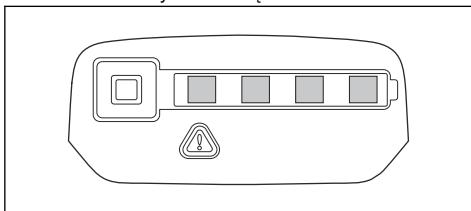
1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Įsižiebus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

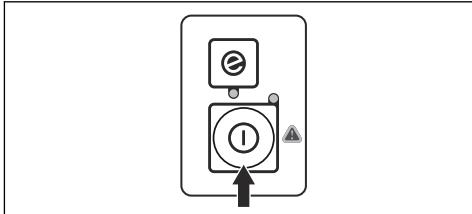
**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijoje.

## Patikros prieš naudojimą

1. Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
2. Patikrinkite pjūklo grandinę. Niekada nenaudokite atšipusios, iškilusios arba pažeistos įrangos.
3. Patikrinkite, ar produktas yra gerame stovyje.
4. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
5. Įsitikinkite, kad grandinė yra tinkamai sutepta, žr. *Pjovimo įrangos suteipimas* psl. 46.
6. Patikrinkite, ar pjūklo grandinė visada sustoja, kai variklis veikia tuščia eiga.
7. Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
8. Įsitikinkite, kad rankena ir saugos priemonės tvarkingos. Niekada nenaudokite įrenginio, jei Jame trūksta kokių nors dalių, arba įrenginio, kurio konstrukcija modifikuota, lyginant su specifikacija.

## Gaminio paleidimas

1. Paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kol įsižiebs žalias šviesos diodas.



2. Maitinimo jungikliu valdykite greitę.

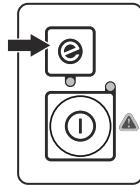
## „SavE“ funkcijos naudojimas

Šis gaminys turi funkciją „SavE“. Funkcija „SavE“ sulėtina grandinę, kad akumuliatorius veiktu kuo ilgiau.

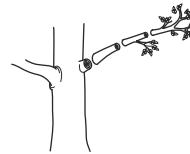
**Pasižymėkite:** Funkcija „SavE“ nesumažina gaminio pjovimo galios.

1. Klaviatūroje nuspauskite mygtuką „SavE“.
2. Įsitikinkite, kad įsižiebė žalias LED indikatorius.

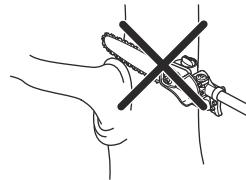
3. Paspauskite mygtuką „SavE“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius išsijungs.



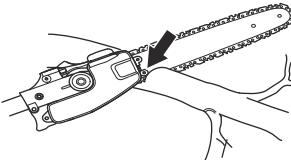
- Dideles šakas pjaukite dalimis. Turėkite omenyje, kad atsitenkusios į žemę šakos gali atšokti naudotojo kryptimi.



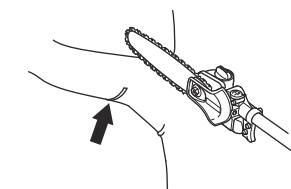
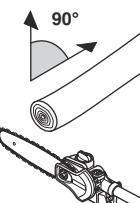
- Nepjaukite auglio ties jo pagrindu, nes tokia vieta lečiau gis ir padidės užteršimo grybeliu pavojus!



- Naudokite ties pjovimo galvute esantį stabdiklį, kad pjaudami turėtumėte atramą. Tokiu būdu išvengsite pjovimo įtaiso nuo „šokimo“ ant šakos.



- Prieš pjaudami visą šaką šiek tiek ipjaukite ją iš apačios. Tokiu būdu apsaugosite ją nuo lūžimo, dėl kurio lečiau gytu pažeista vieta ir medžiui būtų padaryta didelė žala. Pjūvis neturėtų būti gilesnis negu 1/3 šakos storio, kad neužstrigtų pjūklas. Traukiant pjovimo įtaisą iš šakos grandinė turi suktis, kad įtaisas neįstrigtu medyje.



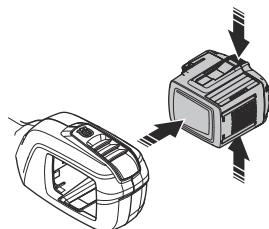
- Įsitikinkite, kad pagrindas yra patogus stoveti, o darbui netrukdo jokios šakos, akmenys ar medžiai.



**PERSPÉJIMAS:** Pjovimo įtaiso akceleratorių galima nuspausti tik matant visą pjovimo įtaisą.

## Gaminio sustabdymas

- Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
- Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką, kol užges žalias šviesos diodas.
- Išimkite akumuliatorių paspausdami ant jo esančius atlaivinimo mygtukus.

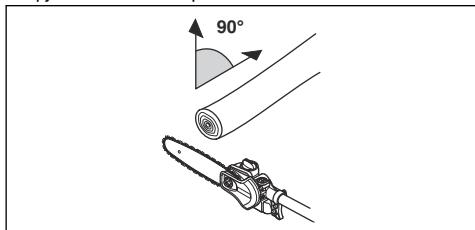


## Gaminio naudojimas



**PERSPÉJIMAS:** Nestovėkite tiesiai po pjaunama šaka. Tai gali sukelti sužalojimą arba mirtį.

- Būkite atsargūs dirbdami po elektros linijomis. Krentančios šakos gali sukelti trumpajį jungimą.
- Jei tik galima, atsistokite taip, kad šaką galėtumėte pjauti tinkamu kampu.



## Techninės priežiūros darbas

### Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami produkto priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, išimkite akumuliatorij.

### Priežiūros grafikas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Jei reikia papildomos informacijos, žr. užduotis priežiūros skyriuje.

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kiekvieną savaitę	Kiekviena mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Įsitikinkite, kad tinkamai veikia ir nepažeistas įjungimo ir išjungimo mygtukas.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Įsitikinkite, kad visi valdikliai veikia ir nėra pažeisti.	X		
Rūpinkitės, kad rankenos būtų sausos ir švarios. Įsitikinkite, kad ant rankenų néra alyvos ir tepalų.	X		
Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės gaudytuvas nepažeistas. Pakelkite pjūklo grandinės gaudytuvą, jei jis pažeistas.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Nuvalykite alyvos bakelio dangtelį	X		
Įsitikinkite, kad tinkamai veikia akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtukai ir akumuliatorius fiksuojamas prie gaminio.	X		
Apžiūrėkite, ar akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas ir veikia tinkamai.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Patikrinkite visus kabelius, movas ir jungtis. Patikrinkite, ar jos nepažeistos ir nepurvinos.		X	
Nuvalykite pjūklo grandinės gaudytuvą.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kiekvieną savaitę	Kiekvieną mėnesį
Įsitinkite, kad nepažeista pjūklo galvutė. Pakeiskite pjovimo galvutę, jei ji pažeista.	Visus pjūklo grandinės priežiūros darbus turi atlikti igaliotas Husqvarna atstovas.		
Patikrinkite grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimą.	Pakeiskite varančiąją žvaigždutę po maždaug 100 valandų darbo arba dažniau, jei reikia.		

## Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio patikra

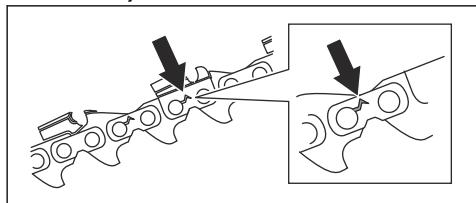
- Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorius, pvz., nėra įtrūkimų.
- Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorių įkroviklis, pvz., nėra įtrūkimų.
- Įsitinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

## Priedo techninė priežiūra

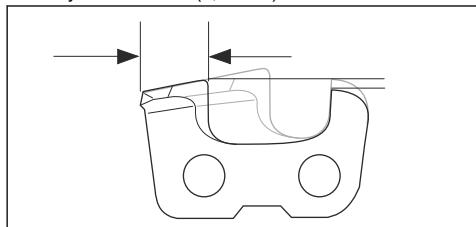
### Pjūklo grandinės patikra

Pjovimo grandinės tepimą tikrinkite kasdien.

- Įsitinkite, kad kniedės arba grandys nesuskilinėjusios.

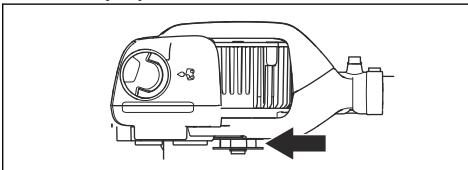


- Patikrinkite, ar grandinė standi.
- Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandinę, kad nustatybtumėte, ar kniedės ir grandys nesudėvėjusios.
- Pakeiskite pjūklo grandinę, jeigu jai tinka kuri nors anksčiau nurodyta sulyga.
- Pakeiskite pjūklo grandinę, kai pjovimo dantukai nudyla tik iki 4 mm (0,16 col.)



### Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

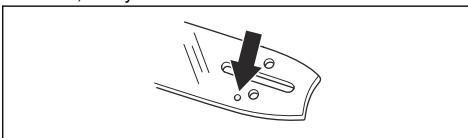
- Nuolat tikrinkite grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimą.



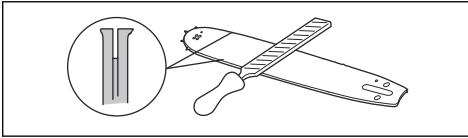
- Pakeiskite grandinės varančiąją žvaigždutę, jei ji nusidėvėjusi ir kilia ant variklių ašies.

### Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

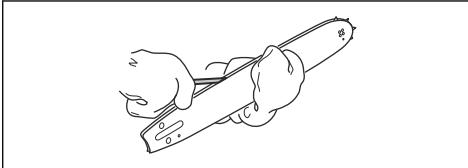
- Įsitinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



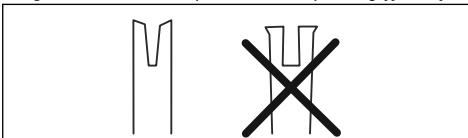
- Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetė. Dilde pašalinkite nelygumus.



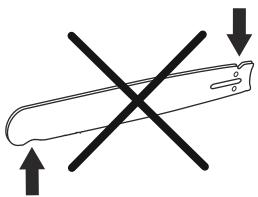
- Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



- Apžiūrėkite, ar nesudėvėjės kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



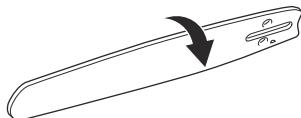
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužskimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.



## Pjūklo grandinės galandimas

### Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę



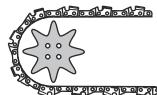
**PERSPĒJIMAS:** Naudodami grandininį pjūkla arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudantį pjūklo grandinę taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai būtina, norint palaikti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai ps. 50*.

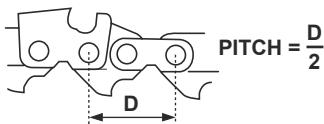
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgi paprastai galima rasti jos gale.



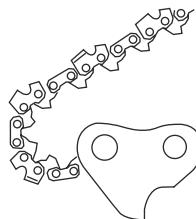
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



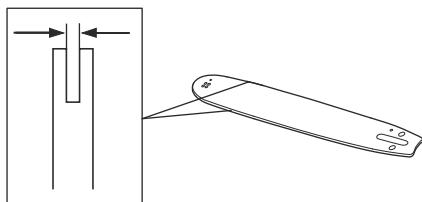
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitinkti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



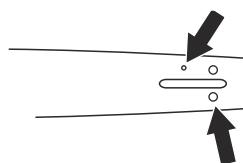
- Varančiųjų narelių skaičius Varančiųjų narelių skaičiu nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



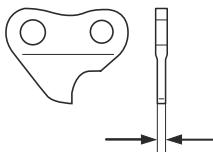
- Juostos grovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos grovelio plotis turi būti tokis pat, kaip ir grandinės varančiųjų narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylys ir skylys grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tiktai gaminui.



- Varantysis narelis, mm / col.

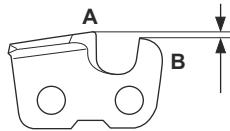


## Bendra informacija, kaip pagaląsti pjovimo dantukus

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta prieitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvėnų, tik pjovimo dulkės.

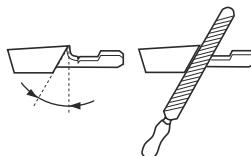
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamają dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

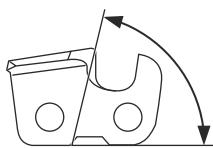


Galësdami pjaunantijį dantį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

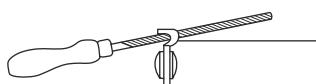
- Galandimo kampus



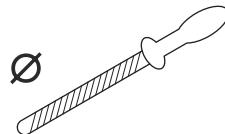
- Pjovimo kampus



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagaląsti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite rekomenduojamą galandimo šabloną. Taip galésite pasiekti geriausius pjovimo rezultatus, o atatrankos pavoju sumažinti iki minimumo.

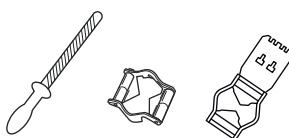


**PERSPÉJIMAS:** Atatrankos pavoju smarkiai padidéja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

**Pasižymékite:** Jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą, žr. *Pjovimo dantukų galandimas* psl. 44.

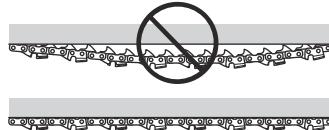
## Pjovimo dantukų galandimas

- Galaskite pjovimo dantukus naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablonu.

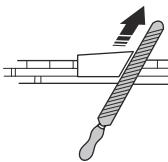


**Pasižymékite:** Jei reikia informacijos, kurį galandimo šabloną rekomenduojame jūsų pjūklo grandinei, žr. *Priedai* psl. 50.

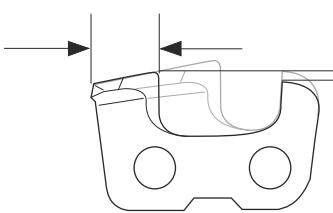
- Isitinkinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempita. Netinkamai įtempita pjūklo grandinė juda į šonus. Tai kludo gerai pagaląsti pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Grandinės įtempimas* psl. 45.



3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.

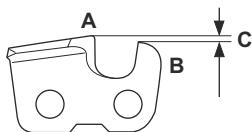


4. Pirmiausia pagalaskite dilde dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir dilde pagalaskite dantukus kitoje pusėje.
6. Nuvalę galandimo dulkes patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.
7. Pjūklo grandinė susidėvi, kai pjovimo dantukai sutrumpėja iki 4 mm (0,16 col.) Pakeiskite pjūklo grandinę.



### Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvu nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagalasti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvu nustatymą. Jei reikia instrukcijų, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 50.*



**PERSPÉJIMAS:** Per didelis gylio reguliavimo ribotuvu nustatymas padidina pjūklo grandinės atrankos pavojų!

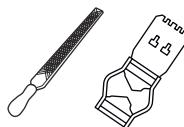
### Gylio reguliavimo ribotuvu nustatymas

Prieš koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galasdami pjovimo dantukus, žr. instrukcijas *Pjovimo dantukų galandimas psl. 44.* Mes rekomenduojame

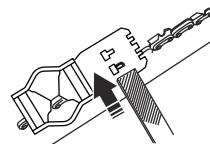
reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

**Pasižymėkite:** Ši rekomendacija taikoma, tik jei pjovimo dantukų ilgis pernelyg nesumažėja.

Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiekta tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiaja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvu įrankiu sureguliukite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik rekomenduojamą galandimo šabloną tam, kad būtų pasiekta tinkamas ribotuvu matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.
  2. Padékite gylio reguliavimo ribotuvu įrankį ant pjūklo grandinės.
- Pasižymėkite:** Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuočėje.
3. Naudokite plokščiąja dildę gylio reguliavimo ribotuvu daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvu įrankio angą.



**Pasižymėkite:** Ribotuvas yra tinkamas, kai dilde trauktant per šabloną, nesijaučia jokio pasipriešinimo.

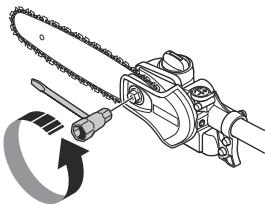
### Grandinės įtempimas



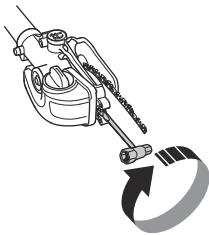
**PERSPÉJIMAS:** Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rūmtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliuokite reguliariai.

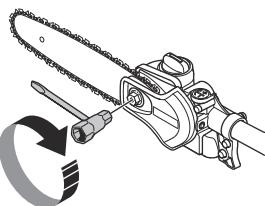
1. Atpalauduokite juostos veržlę, tvirtinančią sankabos dangtelį ir pjūklo stabdį. Naudokite veržliaraktį.



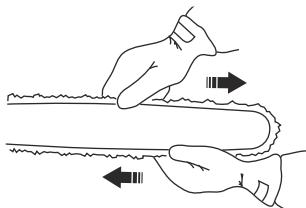
2. Kuo tvirčiau ranka priveržkite juostos veržlės.
3. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite veržliaraktį.



4. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos, tačiau vis tiek bus nesunkiai pajudinama.
5. Priveržkite juostos veržlės veržliarakčiu, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



6. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai prigludusi prie kreipiančiosios juostos.



## Pjovimo įrangos suteimas



**PERSPĒJIMAS:** Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.



**PERSPĒJIMAS:** **Nenaudokite panaudotos alyvos!** Panaudota alyva yra kenksminga žmonėms, gaminiui ir aplinkai.

### Grandinių alyva

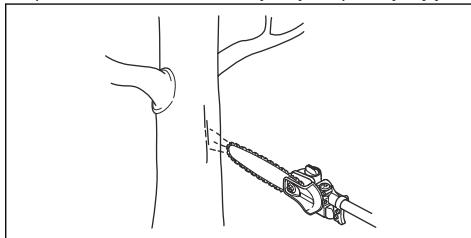


**PERSPĒJIMAS:** Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

- Grandinės alyva turi gerai prilipti prie pjovimo grandinės ir taip pat turi būti pakankamai skysta, nesvarbu ar lauke yra šilta vasara, ar šalta žiema.
- Mes sukūrėme optimalią pjovimo grandinių alyvą, kurios didžiąja dalį sudaro augaliniai riebalai, todėl ji yra biologiškai suskaidoma. Rekomenduojame naudoti mūsų alyvą, jei norite maksimaliai prailginti pjovimo grandinės eksploataciją ir sumažinti žalą aplinkai.
- Jei neturite grandinėms skirtos alyvos, rekomenduojame naudoti standartinę grandinėms skirtą alyvą.
- Vietose, kur nepraduodama speciali grandinių alyva, galima naudoti standartinę EP 90 alyvą transmisijoms.
- **Niekada nenaudokite panaudotos alyvos!** Ji kenksminga tiek jums, tiek įrenginiui, tiek aplinkai.

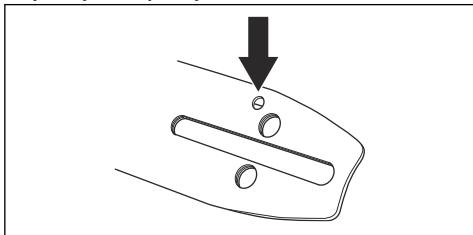
### Grandinės teipimo patikra

1. Patikrinkite grandinės teipimą kiekvieną kartą, kai užpilate degalus. PJūklo juostos viršunę nukreipkite į švesų paviršių, nutolus nuo jos apie 20 cm (8 coliai). Po minutės darbo 75% greičiu ant švesaus paviršiaus turite aiškai matyti alyvos paliktą liniją.

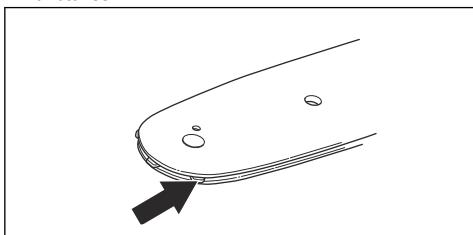


### Patikrinimas, ar įrenginys tinkamai téparas

- Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas pjūklo juosteje. Išvalykite, jei būtina.



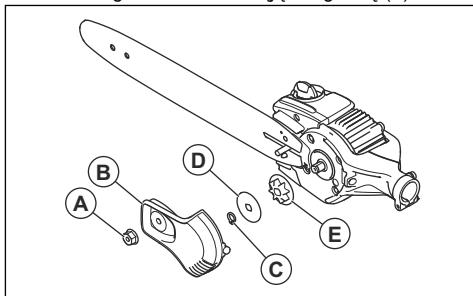
- Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas transmisijos korpusė. Išvalykite, jei būtina.
- Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos žvaigždutė suka laisvai. Jei grandinės tepimo sistema neveikia ir po to, kai atlikote visas aukščiau išvardytas patikras, kreipkitės į jus aptarnaujančias remonto dirbtuvės.



### Grandinės varančiosios žvaigždutės keitimasis

- Išsukite juostos veržlę (A) ir nuimkite sankabos gaubtą.

- Nuimkite sankabos gaubtą (B).
- Nuimkite poveržlės fiksatorius (C).
- Nuimkite poveržlę (D).
- Nuimkite grandinės varančiąją žvaigždutę (E).



- Uždékite naujają grandinės varančiąją žvaigždutę.

### Irenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas

- Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
- Nuvalykite akumulatorių ir akumulatorių įkroviklij sausa šluoste. Akumulatoriaus uždėjimo takelai turi būti švarūs.
- Prieš naudodami, patikrinkite ar švarūs akumulatorius ir akumulatorių įkroviklio gnybtai.
- Šepečiu nuvalykite aplink alyvos bakelio dangtelį.
- Nuvalykite vidinių apsauginio gaubto paviršių šepečiu.

---

## Gedimai ir jų šalinimas

---

### Klaviatūra

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos paleidimo šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Iškraukite akumulatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Perkrova.	Pjovimo įtaisas yra užsikirtęs. Sustabdykite gamini. Išimkite akumulatorių. Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo pjovimo įtaiso. Atlaisvinkite grandinę.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite produktui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir paleidimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Ateleiskite maitinimo jungiklį ir nuspauskite užvedimo mygtuką.
Nepavyksta paleisti gaminio.	Akumulatoriaus jungtyse yra purvo.	Išvalykite akumulatoriaus jungties suspaustu oru ar minkštū šepečiu.

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Jeigu būtina, atlikite gaminio priežiūros darbus.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Akumulatorius

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja žalias spalvos šviesos diodas	Nepakankama baterijos įtampa.	I kraukite akumulatorių.
Mirksi klaidos diodas.	Baterija išsikrovė.	I kraukite akumulatorių.
	Temperatūros svyrapimai.	Akumulatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F).
Dega klaidos diodas	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

## Akumulatoriaus įkroviklis

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Temperatūros svyrapimai.	Akumulatoriaus įkrovikli naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.		Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Gabenimas ir laikymas

**Pasižymėkite:** Temperatūros svyrapimai gali pakelti alyvos bakelio slėgį ir sukelti laikiną alyvos pratekėjimą. Vykdykite laikymo nurodymus.

- Prieš palikdami gaminį saugoti, ji nuvalykite ir ištuštininkite alyvos bakelį.**
- Laikykite pastatę gaminį horizontaliai arba pakabinę juosta žemyn.**
- Nelaikykite pastatę gaminį juosta aukštyn.**
- Pateikiamam ličio jonų akumulatoriu talikomos pavojingų krovinių gabentimo taisyklės.**
- Laikykites specialių komercinių krovinių gabentimui, išskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto**

priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.

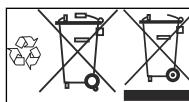
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabentimo specialistu prieš siuždami įrengini. Laikykites visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumulatorių uždékite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumulatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumulatorių.
- Akumulatorių ir akumulatorių įkrovikli laikykite sausoje, drėgoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.

- Laikykite akumuliatoriaių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C (41 °F) iki 25 °C (77 °F), saugokite nuo tiesioginių saulės spinduliu.
- Laikykite akumuliatoriaių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C (41 °F) iki 45 °C (113 °F), saugokite nuo tiesioginių saulės spinduliu.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų i krautas 30–50 %.
- Akumuliatoriaių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išmikite akumuliatoriaių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

## Akumulatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas būtinėms atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdibimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinkai ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietos institucijas, būtinų atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



**Pasižymėkite:** Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuočių.

## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

	530IP4	530IPT5
<b>Variklis</b>		
Variklio tipas	BLDC (be šepetelio) 36 V	
Grandinės greitis, m/s (1/4)	18	18
Alyvos bakelio talpa, l/cm <sup>3</sup>	0,15/150	0,15/150
<b>Svoris</b>		
Svoris be akumulatoriaus, kg	3,4	5
<b>Apsaugos nuo vandens lygis</b>		
IPX4 <sup>4</sup>	Taip	Taip
<b>Skleidžiamas triukšmas</b>		
Gарso galios lygis, matuojamas dB (A)	98	98
Gарso galios lygis, garantuojamas L <sub>WA</sub> dB (A)	98	98
<b>Gарso lygiai<sup>5</sup></b>		
Lygiavertis garso spaudimo lygis ties naudotojo ausimis išmatuotas pagal EN ISO 22868, dB(A), min/maks:	88	83
<b>Vibracijos lygis<sup>6</sup></b>		
Lygiaverčiai rankenų vibracijos lygiai ( $a_{hveq}$ ), išmatuoti pagal EN ISO 22867 m/s <sup>2</sup>		

<sup>4</sup> „Husqvarna“ rankiniai akumulatoriniai gaminiai, pažymėti IPX4, atitinka šiuos gaminio patvirtinimo lygio reikalavimus.

<sup>5</sup> Pateiktose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

<sup>6</sup> Pateiktose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 2 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

	530IP4	530IPT5
Pailginta rankena, priekinė / galinė rankena:	1,0/0,9	1,0/1,2
Trumpo veleno priekinė / galinė rankena	-	1,4/1,2

## Priedai

### Patvirtinti akumuliatoriai

Šiam gaminiui naudokite tik originalius BLi akumulatorius.

### Gaminiui patvirtinti akumuliatoriuų įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC330	QC500
Maitinimo įtampa, V	100–240	100–240
Dažnis, Hz	50–60	50–60
Galia, W	330	500

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

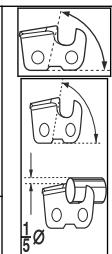
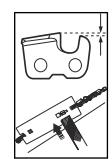
Žemiau išvardinti deriniai yra CE aprobuoti.

Kreipiančioji juosta			PJŪKLO GRANDINĖ	
Ilgis, col.	Žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Tipas	Ilgis, varantieji narelliai, vnt.
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12				64

### Pjovimo grandinės galandimas ir galandimo šablonas

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

Naudokite rekomenduojamą galandimo šabloną, kad nugalastumėte tinkamu kampu. Be to, rekomenduojama matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galasti.

	 mm / col.	    	  	
37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°

## **EB atitikties deklaracija**

---

### **EB atitikties deklaracija**

„**Husqvarna AB**“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500 pareiškia, kad aukščiajovės **Husqvarna 530iP4, 530iPT5**, kurių serijos numeriai yra 2018 ir vėlesni (metai aiškiai nurodytivardinių duomenų plokštéléje, po jū – serijos numeris), atitinka TARYBOS DIREKTYVOS reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktivos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2014 m. vasario 26 d. direktiva **2014/30/ES** dėl elektromagnetinio suderinamumo.
- 2011 m. birželis 8 d. direktiva **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo.

Taikyti šie standartai:

**EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 14982:2009, CISPR12:2007+amd1 2009 , EN 50581:2012**

Notifikuotoji įstaiga (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švedija, atliko EB tipo patikrą pagal mašinų direktivos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. Pažymų dėl EB tipo kontrolės numeriai: **0404/19/2530**.

Huskvarna 11.04.2019



Pär Martinsson, plėtros vadovas (įgaliotasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją)

# Saturs

Ievads.....	53	Problēmu novēršana.....	73
Drošība.....	55	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	74
Montāža.....	63	Tehniskie dati.....	75
Lietošana.....	65	Piederumi.....	75
Apkope.....	67	EK atbilstības deklarācija.....	77

## Ievads

### Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 530iP4, 530iPT5 ir akumulatora zaru zāģis ar elektromotoru.

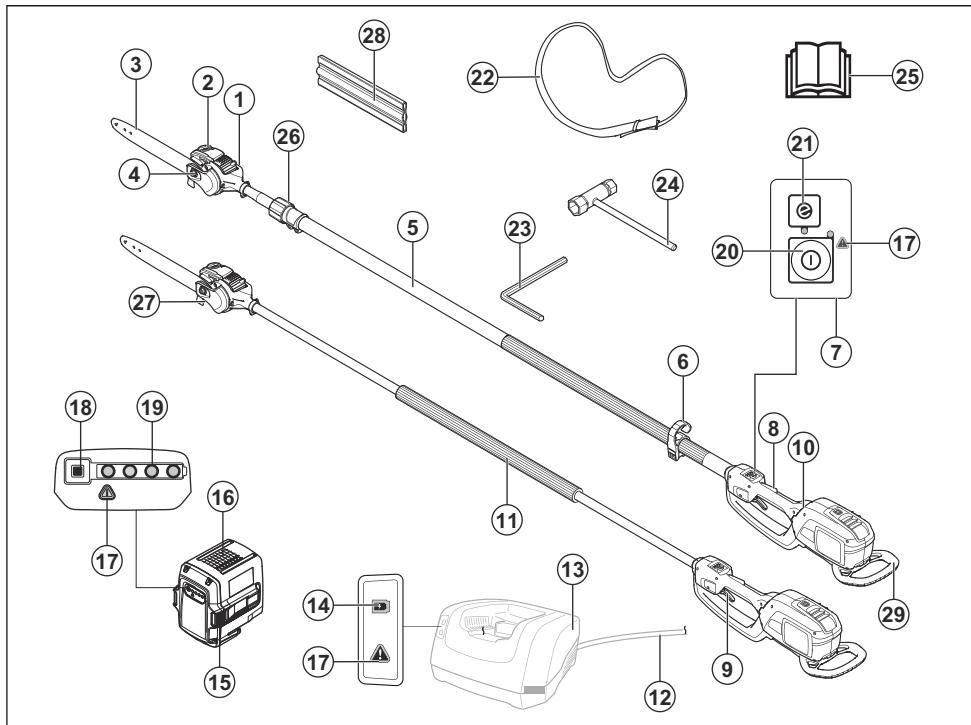
### Paredzētā lietošana

Izstrādājumu drīkst izmantot vienīgi zaru un krūmu griešanai.

**Piezīme:** Šī kēdes zāģa lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

Izmantojiet izstrādājumu tikai ar ražotāja apstiprinātiem piederumiem. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 75.*

### Pārskats



1. Zāga galviņa
2. Kēdes eļjas tvertne

3. Virzītājsliede
4. Sliedes uzgrieznis

5. Kāts
6. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (530iPT5)
7. Tastatūra
8. Spēka spruba bloķētājs
9. Spēka spruds
10. Aizmugurējais rokturis
11. Prieķējais rokturis
12. Elastīgā aukla
13. Akumulatora lādētājs (piederums)
14. Jaudas indikators
15. Akumulatora atvienošanas pogas
16. Akumulators (piederums)
17. Brīdinājuma indikators
18. Akumulatora indikatora poga
19. Akumulatora statuss
20. Ieslēgšanas un apturēšanas poga
21. SavE poga
22. Stiprinājums (drošības josta)
23. 4 mm stieņatslēga
24. Universālā atslēga
25. Lietošanas rokasgrāmata
26. Teleskopiskā funkcija (530iPT5)
27. Zaru āķis
28. Transportēšanas aizsargs
29. Aizsargs pret triecieniem

## Simboli uz izstrādājuma



**BRĪDINĀJUMS!** Šis izstrādājums ir bīstams. Tas var izraisīt traumas vai nāvi operatoram vai blakus stāvošām personām, ja izstrādājums netiek lietots uzmanīgi un pareizi. Lai novērstu traumas operatoram vai blakus stāvošām personām, izlasiet un ievērojet visas drošības instrukcijas lietošanas rokasgrāmatā. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecieties, vai izprotat instrukcijas.



Izmantojiet aizsargķiveri vietās, kur jums var uzkrust priekšmeti. Izmantojiet apstiprinātus

dzirdes aizsarglīdzekļus. Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Velciet darba apavus ar neslidošām zolēm.



Bultiņas norāda roktura pozīcijas ierobežojumu.

**IPX4**

Aizsardzība pret uzšļaksītu ūdeni.

— — — Līdzstrāva



Raugiet, lai kermenja dajas neatrastos karstu virsmu tuvumā.



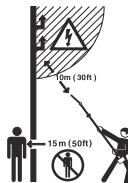
Kēdes eļļas uzpildīšana un eļļas plūsmas regulēšana



Griezējmezglā darbības cikls, darbības laiks/ dīkstāve.



Izstrādājumu vai iepakojumu nedrīkst izmest kā sadzīves atkritumus. Izstrādājums un tā iepakojums ir jānosūta uz atbilstošo elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes vietu. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)



Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojet vismaz 10 m attālumu starp mašīnu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecieties, ka elektrības padeve ir atslēgta

Izstrādājuma lietotājam jānodrošina, ka darba laikā citas personas un dzīvnieki nepiekļūst tuvāk par 15 metriem.

yyyywwxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa, un **xxxx** ir kārtas numurs.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām.

**Piezīme:** Pārējie uz produkta norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

## Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja



Utilizējiet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)



Bezatteices transformators.



Lietojiet un uzglabājet akumulatoru lādētāju tikai iekštelpās.



Dubultā izolācija.

## Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veiks nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaljas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

## Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJET:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu

materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tieka izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

## Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



**BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties

elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

**Piezīme:** Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākam uzzīnām. Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarķis" attiecas uz elektrisko darbarķu, kura barošanu nodrošina elektrofīks (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

## Darba zonas drošība

- Darba zonai jābūt ūrai un labi apgaismotai. Nekārtīgums un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarķus sprādzienbistamā vidē, piemēram, viegli uzzīmošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tūvumā.** Elektriskie darbarķi rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarķa lietošanas laikā nelaujiet tūvumā atrasties bēriem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontoli.

## Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarķa kontaktspraudņiem jāatbilst elektrofīka kontaktligzdam.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Izņemētiem elektriskajiem darbarķiem nedrīkst izmantot nekādus pārējus spraudpus. Origānāli kontaktspraudni un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Neliepaujiet kermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies kermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Elektriskos instrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvis ūdens paaugstina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Lietojot vadu, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā darbarķa pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Vadu nedrīkst pakļaut karstuma, eļjas, asu šķautnu un kustīgu detaļu iedarbībai. Bojāti vai savījušies vadī paaugstina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu āpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinājuma vadu.** Lietošanai ārā piemērotā pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas triecienu risku
- **Ja ne elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos never izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (residual current device — RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas triecienas risks.

## Personīgā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarķu, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko darbarķu noguruma stāvoklī vai**

**narkotiku, alkoholu vai zāju iespādā.** Šīs neuzmanības brīdis darbā ar elektrisko instrumentu var radīt nopietnas traumas.

- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.** Vienmēr lietojiet acu aizsargus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslidošām zolēm, kiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejausu ierīces ieslēgšanos.** Pirms darbarķa pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā (OFF) stāvoklī. Elektrisko darbarķu pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarķu pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarķa ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežu atslēgu.** Uz elektriskā darbarķa rotējošajām detaļām atstāta uzgriežu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesnidzieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarķu negaidītās situācijās.
- **Attieci apģērbieties.** Nevalkājiet valīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām. Valīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- **Nekļūstiet nevērīgs pret darbarķa drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarķus un esat labi iepazīnes ar to darbību.** Neuzmanīgas rīcības dēļ joti ātri var gūt nopietnu traumu.
- **Vibrāciju emisija elektriskā instrumenta faktiskās izmantošanas laikā var atskirties no noteiktās kopējās vērtības, kas ir atkarīgs no instrumenta lietošanas veida.** Lai pasargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, balstoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (nemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad instruments ir izslēgts, un, kad tas darbojas tuksgaitā, papildus kopā ar blokatoru).

## Elektriskā darbarķa lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarķu ar spēku.** Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarķu. Izmantojot pareizo elektrisko darbarķu ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarķu, ja, nospiezot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarķiks, kuru never vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederošu maiņas vai novietošanas uzglabāšanai,**

atvienojet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai akumulatora bloku no elektriskā darbarīka. Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaušas elektriskā darbarīka palaišanas risku.

- Novietojet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzināta tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus. Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- Uzturiet elektriskos darbarīkus labā stāvoklī. Pārbaudiet kustīgo detaļu saīgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādus citus faktorus, kas var ieteikt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- Griezējinstrumenti jāuzturi asī un tīri. Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeniem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- Lietojet elektriskos instrumentus, piederumus un asmenus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, nemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus. Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

## Akumulatora rīka lietošana un apkope

- Uzlādei izmantojet tikai ražotāja norādīto lādētāju. Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to ar cita veida akumulatora bloku.
- Izmantojet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētājiem akumulatoru blokiem. Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un cītiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spalies. Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztečēt šķidrums; izvairieties no saskarei ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acis, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No baterijas iztecejīs šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.

## Apkope

- Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas. Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.

## Zaru zāga drošības brīdinājumi — individuālā drošība

- Izmantojot zaru zāgi, raugieties, lai visas jūsu ķemeņa daļas atrastos drošā attālumā no zāga

kēdes. Pirms iedarbināt zaru zāgi, gādājiet, lai zāga kēde nesaskaras ar cītiem priekšmetiem. Strādājot ar zaru zāgiem, neuzmanīgas rīcības dēļ jūsu apgērbs vai ķemeņa daļas var tikt ierautas zāga kēdē.

- Vienmēr turiet zaru zāgi ar labo roku aiz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku aiz priekšējā roktura. Nekad neturiet kēdes zāgi apgrieztā roku secībā, jo tas palielina traumu gūšanas risku.
- Turiet zaru zāgi tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo zāga kēde var aizskart slēptos vadus vai zāga kabeli. Zāga kēdes, kas saskaras ar vadu, kuru ir strāva, var novadīt strāvu uz zaru zāga metāla daļām un radīt strāvas triecienu lietotājam.
- Izmantojet acu aizsarglīdzekļus. Ieteicams izmantomot arī papildu aizsargaprikojumu dzirdei, galvai, rokām, kājām un pēdām. Atbilstošs drošības aprīkojums samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši gruži vai nejauša saskare ar zāga kēdi.
- Vienmēr ieturiet atbilstošu stāju un strādājiet ar kēdes zāgi tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzzenas virsmas. Uz滑denas vai nestabilas virsmas varat zaudēt līdzsvaru vai vadību pār zaru zāgi.
- Zāgējot saspiezu zaru, esiet uzmanīgs, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī. Kad koka šķiedras ir atrīvotas, saspiestais zars var atlēkt un atsisties pret operatoru un/vai izsist zaru zāgi no rokām.
- Esiet īpaši piesardzīgs, zāgējot krūmus un jaunos kocīnus. Tievākie zari var iekerties zaru zāgi un atlēkt atpakaļ jūsu virzienā, vai arī izsist jūs no līdzvara.
- Ievērojiet ejlošanas, kēdes spriegošanas un sliedes un kēdes nomainīšanas norādījumus. Nepareizi nospriegta vai ieļījota kēde var salūzt vai palielināt atsitienu risku.
- Turiet zaru zāgi aiz priekšējā roktura, kad tas ir izslēgts, un drošā attālumā no savā ķemeņa. Transportējot vai uzglabājot zaru zāgi, vienmēr uzlieciet virzītājsliedēs pārsegū. Atbilstoša rīkošanās ar zaru zāgi samazinās iespējamo risku nejauši nonākt saskarē ar kustīgo zāga kēdi.
- Zāgējiet tikai koku. Neizmantojet zaru zāgi tam neparedzētos nolūkos. Piemēram, neizmantojet zaru zāgi, lai zāgētu metālu, plastmasu, mūrējumus vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka. Zaru zāga izmantošana tādiem mērķiem, kādiem tas nav paredzēts, var radīt bīstamas situācijas.
- Rokturim jābūt sausiem un tīriem no smērvielas un eļjas. Taukaini, eļļaini rokturi ir slideni, kā rezultātā varat zaudēt vadību pār zāgi.
- Nemēģiniet nogāzt koku, pirms neesat novērtējis saisītīs riskus un sapratis, kā tos novērst. Koka gāšanās var radīt nopietnas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- Šīs zaru zāgis nav paredzēts koku gāšanai. Zaru zāga izmantošana tādiem mērķiem, kādiem tas nav paredzēts, var radīt nopietnas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.

- Mēs stingri iesakām lietotājiem, kuri uzsāk darbu ar kēdes zāgi pirmo reizi, vispirms pamēģināt zāgēt baļķus uz stieņa vai kāda atbalsta.

## Atsītiena cēloņi un operatora izvairīšanās notā

Atsītiens rodas tad, kad virzītājsliedes priekšgals vai gals pieskaras kādam priekšmetam vai kad zaru zāgis tiek iespiests zāģējuma vietā. Saskaņa ar sliedes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēju reakciju, kas vadošo sliedi strauji virza augšup un operatora virzienā. Ja zaru zāgis tiek sapieysts virzītājsliedes augšējā galā, sliede var tikt strauji atsviesta atpakaļ uz operatora pusī. Jebkurās šīs reakcijas rezultātā jūs varat zaudēt vadību pār zaru zāgi, kas var radīt nopietnas traumas. Nekādā gadījumā nepalaujieties tikai un vienīgi uz drošības ierīcēm, kas iebūvētas zaru zāgi. Jums kā zaru zāga lietotājam ir jāveic vairākas darbības, lai novērstu traumu un nelaimes gadījumu risku zāģēšanas darbu laikā. Atsītiens rodas, ja zaru zāgis tiek lietots nepareizi un/vai nepareizos apstākļos. To var novērst, veicot tālāk aprakstītos piesardzības pasākumus.

- Turiel zaru zāga rokturus stingri, cieši apņemot tos ar īķiem un pārējiem pirkstiem, ar abām rokām, un iepriemēt tādu pozu un roku pozīciju, lai varētu noturēt atsītiena spēku.** Operators var kontroēt atsītiena spēku, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neizlaidiet zaru zāgi no rokām.
- Nekad nezāģējiet zarus vīrs plecu augstuma.** Tas pašlaikās izvairīties no nejaušas sliedes gala saskares ar citiem priekšmetiem un efektīvāk vadīt zaru zāgi neparedzētās situācijās.
- Nomaiņai izmantojet tikai ražotāja ieteiktās virzītājsliedes un zaru zāgus.** Nepiemērotas nomaiņas virzītājsliedes un zaru zāgi var radīt kēdes bojājumus un/vai atsītenu.
- Sekojojet un izpildiet ražotāja norādītās instrukcijas par zaru zāga asināšanu un tehnisko apkopi.** Samazinot dzīlumēra augstumu, tiek palielināts atsītiena risks.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaušas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemanīt izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.

- Pirms lietošanas veiciet produkta pārbaudi. Sk. *Pārbaude pirms iedarbināšanas lpp. 65* un *Apkopēs grafiks lpp. 67*. Nelietojiet defektuu izstrādājumu. Ievērojet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas.
- Nelaujiet bērniem rotātāties ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā nelaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītam personām strādāt ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Minimālais lietotāju vecums var būt noteikts ar vietējās likumdošanas aktiem.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atlauts.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatlautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas operatoram un citām personām.

**Piezīme:** Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojet norādītos noteikumus.

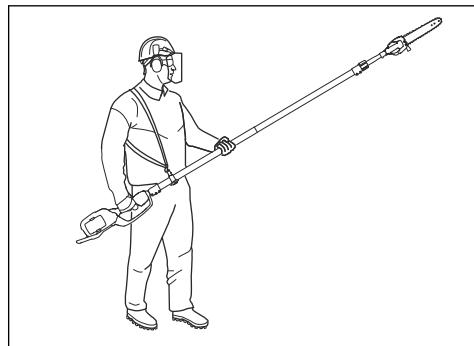
## Darba drošības instrukcijas



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas un ievērojet tās.

- Strādājot sekojiet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks netuvojas darba vietai tuvāk par 15 metriem/ 50 pēdām. Ja netālu viens no otra strādā vairāki operatori, drošības attālumam ir jābūt vismaz 15 m. Pretējā gadījumā pastāv smagu traumu risks. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Nekad nezāģējiet produktu, pirms neesat paskatījies atpakaļ un pārliecinājies, ka drošības zonā neviens nav.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantojet ierīci ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietus, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un līdzīgos apstākļos.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā produktu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var nejauši iedarbināt. Tas var radīt smagu traumu. Ja produktu glabājat nomalus, vienmēr atvienojet akumulatoru.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību, un tie nesaskaras ar griešanas ierīci vai nestāv ceļā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausīties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad produkts apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt tirpšana, nejufigums, nieze, sāpes, bezspēks, kā arī ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet griešanas ierīci, ja nav uzstādīts apstiprināts aizsargs. Ja aizsargs ir uzstādīts nepareizi vai ir bojāts, var rasties smagas traumas.
- Pirms sākat veikt jebkādu darbību ar izstrādājumu, noteikti izslēdziet to, izņemiet akumulatoru un pārliecinieties, vai griešanas aprīkojums ir pilnībā apstādināts. Asināšanas instrukciju neievērošana būtiski palielinās kēdes atsītēna risku.
- Ja nonākat situācijā, kurā jums nav skaidrs, kā rīkoties, lūdziet speciālista padomu. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbinātu. Izvairieties no tādiem lietošanas paņēmieniem, kuri jums nav pa spēkam.
- Izvairieties no tādiem lietošanas paņēmieniem, kuri jums nav pa spēkam.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Šis izstrādājums var tikt spēcīgi pasviests uz sāniem, ja sliedes gals nonācis kontaktā ar fiksētu priekšmetu. To sauc par atsītenu. Atsītēns var būt pietiekami spēcīgs, lai liktu izstrādājumam/operatoram spēji pagriezties jebkurā virzienā un, iespējams, zaudēt vadību pār izstrādājumu. Izvairieties no griešanas ar sliedes galu.
- Nelietojet produktu, ja nav iespējams pasaukt palīdzību nelaimēs gadījumā.
- Strādājiet uz stabilas pamatnes un nodrošiniet, lai jūs būtu līdzsvarā. Gādājiet, lai jūs varētu droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeni, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja pieveš nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet išpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.
- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus citus nenostiprinātus priekšmetus, piemēram, akmenus, stīkla lauskas, naglas, metāla stiepli, auklas u. c., kas var tikt izsviestas, vai aptīties ap griešanas ierīci.
- Esiet sevišķi uzmanīgs, zāģejot nospriegotus kokus. Nospriegots koks var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī gan pirms, gan pēc Tā pārzāgēšanas. Ja jūs pats stāvāt nepareizi vai zāģējat nepareizā vietā, koks var trāpīt jums vai izstrādājumam un tādējādi likt zaudēt kontroli pār izstrādājumu. Abi gadījumi var izraisīt nopietnus ievainojumus.
- Izmantojiet drošības justu, lai atbalstītu izstrādājuma svaru un padarītu to ērtāk vadāmu.
- Vienmēr turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet izstrādājumu kermena labajā pusē.



- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet izstrādājumu. Pirms izstrādājuma pārvietošanas vai transportēšanas jebkurā attālumā uzlieciet transportēšanas aizsargu.
- Nekad nelieciņi zemē produktu ar darbojošos dzinēji, ja nevarat to uzraudzīt.
- Ja izstrādājums tiek ekspluatēts temperatūrā, kas ir zemāka par -10 °C, izstrādājums un akumulators ir jāuzglabā apsildāmā vietā vismaz 24 stundas pirms darba sākšanas.
- Nekādā gadījumā nestāviet tieši zem zara, kas tiek griezts. Tas var izraisīt nopietnas vai pat nāvējošas traumas.
- Ievērojiet spēkā esošos drošības noteikumus, kas attiecas uz darbu gaisa elektrolīniju tuvumā.
- Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr nodrošiniet vismaz 10 m/33 pēdu attālumu starp izstrādājumu un augstsprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta
- Bojāta griešanas ierīce var palielināt negadījumu rašanās risku.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



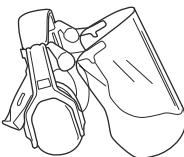
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītā brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojiet izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Izplātītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.

- Izmantojiet aizsargkiveri, ja pastāv krītošu priekšmetu draudi.

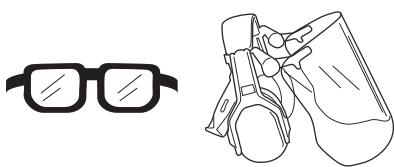


- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var bojāt dzirdi. Ar akumulatoriem darbināmas ierices kopumā ir saīdzoņoši klasas, tāču bojājumus var radīt trokšņa līmenis apvienojumā ar ilgstošo iedarbību. Iesaka operatoriem lietot dzirdes aizsarglīdzekļus, ja ierīce tiek lietota ilgstošāk dienas gaitā. Ja lietotājs ar ierīci strādā ilgstoši un regulāri, viņam ir regulāri jāpārbauda dzirde.



**BRĪDINĀJUMS:** Dzirdes aizsarglīdzekļi ierobežo iespēju dzirdēt skaņas un brīdinājuma signālus.

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātās aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsegs. Apstiprinātās aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.



- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai tīrot griešanas ierīci.



- Lietojiet izturīgus, neslīdošus zābakus vai kurpes.



- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr valkājet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet vāfigu apģērbu, kas viegli var ieķerēties krūmos un zaros. Nenēsājiet rotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.
- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības piederumi.



## Izstrādājuma drošības ierīces

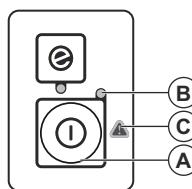


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Sk. *Apkopes grafiks lpp. 67.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar vietējo Husqvarna apkopes sniedzeju.

## Tastatūras pārbaude

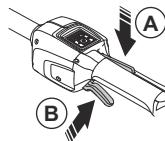
- Nospiediet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.



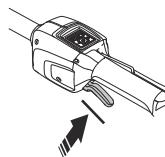
- Izstrādājums ir ieslēgts, ja deg LED indikators (B).
- Izstrādājums ir izslēgts, ja nedeg LED indikators (B).
- Ja deg vai mirgo brīdinājuma indikators (C). Skatiet šeit: *Tastatūra lpp. 73.*

## Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

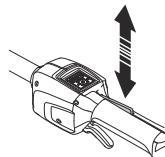
Spēka sprūda aizturis ir paredzēts nejaušas iedarbināšanas novēršanai. Nospiežot aizturi (A), tiek atbrīvots spēka sprūds (B). Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākuma pozīcijās. Tas notiek ar divu nesaistītu atspēru palīdzību.



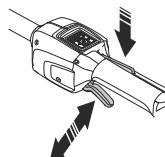
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds ir nobloķēts, kad aizturis ir sākuma pozīcijā.



2. Nospiediet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākuma pozīcijā.



3. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un aizturis brīvi kustas un atgriezes atspere darbojas pareizi.



4. Ieslēdziet izstrādājumu (sk. Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 65).
5. Pilnībā izmantojiet droseli.
6. Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai griešanas ierīce apstājas un paliek nekušīga.

## Griešanas ierīces aizsargs

Griešanas ierīces aizsargs neļauj valīgus objektus izsviest operatora virzienā.

Pārbaudiet, vai nav radušies griešanas ierīces aizsarga bojāumi, un nomainiet to, ja tas ir bojāts. Griešanas ierīcei izmantojiet tikai apstiprinātu aizsargu.

## Griešanas aprikojuma drošības instrukcijas

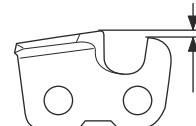


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

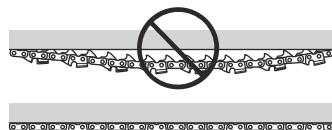
- Lietojiet tikai mūsu ieteiktās virzītājsliedēs/zāga kēdes kombinācijas un asināšanas aprīkojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Piederumi lpp. 75.*
- Lietojot zāga kēdi vai veicot tās apkopi, valkājet aizsargcimdus. Zāga kēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dzīlummēra iestatījumu. Pārāk liels dzīlummēra iestatījums paaugstina nelaimes gadījumu risku.



- Ievērojiet pareizu griešanas dzīluma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dzīlummēra iestatījumu. Pārāk liels dzīlummēra iestatījums paaugstina atsītena risku.

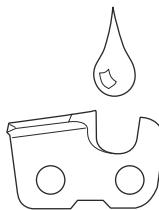


- Pārbaudiet, vai zāga kēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga kēde nav stingri piespiesta virzītājsliedei, tā var kļūt valīga. Nepareizs zāga kēdes spriegojums paaugstina virzītājsliedes, zāga kēdes un zāga piedziņas zobraza nodilumu. Sk. *Zāga kēdes spriegošana lpp. 71.*



- Regulāri veiciet griešanas aprīkojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeljots. Ja zāga kēde apstājas un paliek nekušīga.

netiek pareizi eljota, paaugstinās virzītājsliedes, zāga kēdes un zāga piedziņas zobraza nodiluma risks.



## Akumulatora drošības norādes



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojiet tikai BLi akumulatorus, ko iesakām jūsu produktam. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna produktiem. Lai nepielautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas triecienu risks. Nesavienojiet akumulatora spailes ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai kīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikrovīnu un augsta spiediena ieteikmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiezt.
- Nepielaujiet elektroļīta nonākšanu saskarē ar ādu. Elektroļīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektroļīts ieklūst acis, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Ja elektroļīts ir nonācis saskarē ar ādu, āda ir jātira ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Meklējiet medicīnisku pašdzību.
- Akumulatoru drīkst temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Netiriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 73.*
- Nelietojet defektīvu vai bojātu akumulatoru.
- Uzglabājiet akumulatorus vieta, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūviju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

## Akumulatora lādētāja drošības norādes



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ja drošības instrukcijas netiek levensotas, pastāv elektriskās strāvas triecienu vai īssavienojuma risks.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Izmantojiet lādētājus tikai tad, kad lādējat BLi uzlādējamos akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojet defektīvu vai bojātu akumulatora lādētāju.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz strāvas vada. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroīkla kontaktilgždas, izraujiet kontaktādakšu. Nevelciet aiz strāvas vada.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiku iespiests starp priekšmetiem, piemēram, durvis, nozogojumos vai līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārliecīties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktādakšu.
- Lādējiet akumulatoru tikai telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur tas nav pakļauts saules gaismai. Nelādējiet akumulatoru ārpus telpām. Nelādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spailes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktīgždas, kas nav bojātas. Pārliecīties, vai akumulatora lādētāja vads nav bojāts. Ja tiek izmantoti pagarinātāji, pārliecīties, vai tie nav bojāti.

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Netiriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.

- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās

pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.

- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

## Montāža

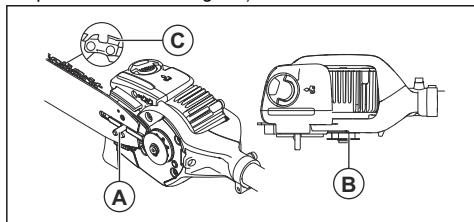
### Ievelds



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

### Virzītājsliedes un zāga kēdes uzstādīšana

1. Noņemiet sliedes uzgriezni, ar ko pieskrūvēts sajūga vāks.
2. Noregulējiet virzītājsliedi uz virzītājsliedes skrūves. Novietojiet virzītājsliedi aizmugures pozīcijā. Paceliet zāga kēdi virs piedziņas zobrauta un ievietojet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.
3. Pārliecieties, vai kēdes griezēju malas virzītājsliedes (C) augšējā malā ir vērstas uz priekšu.
4. Centrējiet virzītājsliedes atveri ar kēdes regulēšanas tapu un uzstādīet sajūga vāku. Pārliecieties, vai dzenošie posmi labi piegūl kēdes piedziņas zobratam (B). Pārbaudiet, vai zāga kēde ir ievietota virzītājsliedes rievā. Ar roku pēc iespējas stingrāk pievelciet sliedes uzgriežņus.



5. Nospriegojiet zāga kēdi, skatiet šeit: *Zāga kēdes spriegošana lpp. 71.*

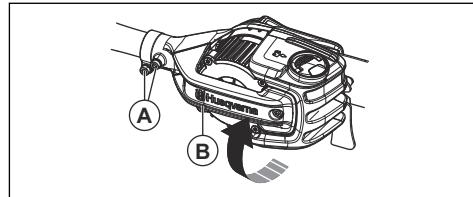
### Zāga galviņas leņķa regulēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms turpināt, izslēdziet izstrādājumu un izņemiet akumulatoru. Lietojiet aizsargcimdus.

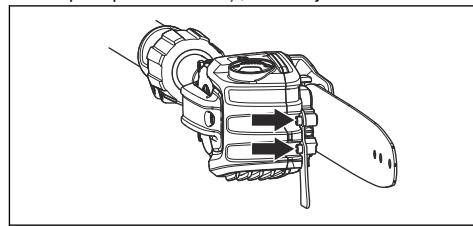
1. Atskrūvējiet valīgāk zāga galviņas (A) skrūves.
2. Pagrieziet zāga galviņu (B) 90° leņķi.

3. Pievelciet skrūves (A).



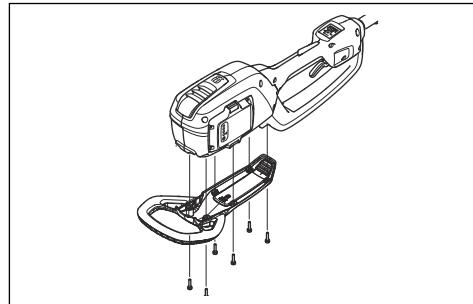
### Zaru āķa montāža

- Lai piestiprinātu zaru āķi, izmantojiet 2 skrūves.



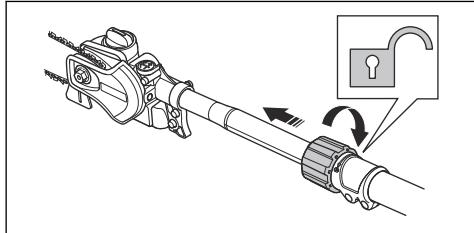
### Aizsarga uzstādīšana

1. Lai piestiprinātu aizsargu, izmantojiet 6 skrūves.



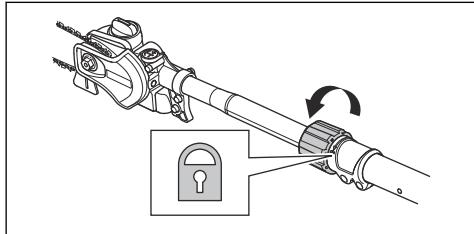
## Kāta garuma regulēšana

- Atskrūvējiet fiksatoru.



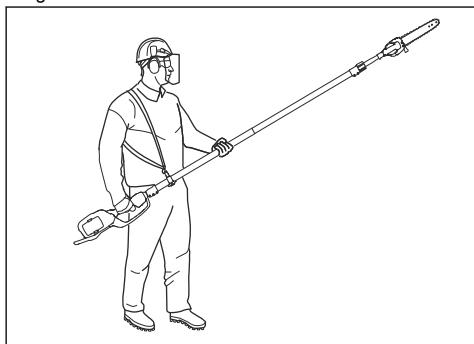
- Izvelciet kātu vajadzīgajā garumā.

- Pievelciet fiksatoru.



## Drošības jostas regulēšana

- Uzlieciet drošības jostu.
- Piestipriniet drošības jostu drošības jostas āķim.
- Noregulējiet drošības jostas garumu tā, lai drošības jostas āķis ir apmēram vienā augstumā ar jūs labo gurnu.



## Akumulatora lādētāja pievienošana

- Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencai, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
- Ievietojiet kontaktakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemirgosis akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

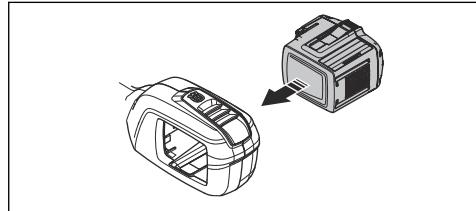
**Piezīme:** Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzesē akumulatoru.

## Akumulatoru savienošana ar produktu



**BRĪDINĀJUMS:** Produktā izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos akumulatorus.

- Pārliecinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
- Iebīdiet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. Atskanot klikšķim, akumulators automātiskinofiksējas.



**IEVĒROJIET:** Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi uzstādīts. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

- Pārliecinieties, vai akumulators ir pareizi uzstādīts.

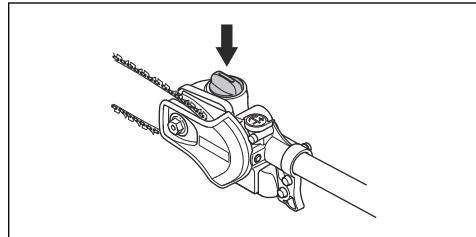
## Akumulatora informācija

Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru.

## Ķedes eļļas uzpildīšana

Uzpildiet ķedes eļļu pēc 1 darba stundas vai kad akumulators ir tuks.

- Atveriet ķedes eļļas tvertnes vāciņu uz zāga galviņas.



- Iepildiet Husqvarna ķedes eļļu.

- Uzlieciet ķedes eļļas tvertnes vāciņu.

# Lietošana

## Ievads

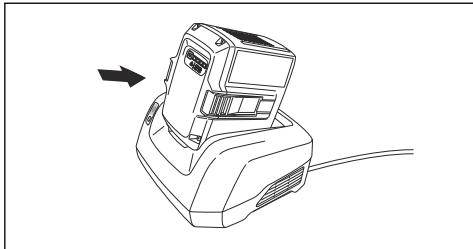


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

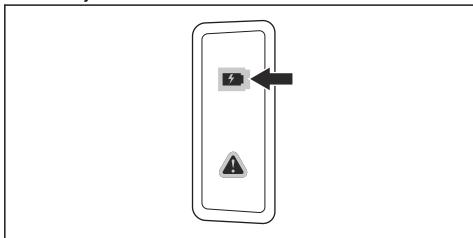
## Akumulatora uzlāde

**Piezīme:** Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

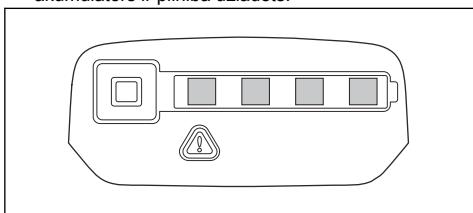
1. Pārliecieties, vai akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā.



3. Pārliecieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zālais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraudiet kontaktdakšu. Neraujiel kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

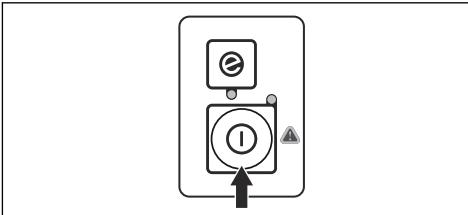
**Piezīme:** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

## Pārbaude pirms iedarbināšanas

1. Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties.
2. Pārbaudiet zāga kēdi. Nekādā gadījumā neizmantojiet neasu, ieplaisājušu vai bojātu aprīkojumu.
3. Pārbaudiet, vai izstrādājums ir pilnīgi labā stāvoklī.
4. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
5. Pārliecieties, vai kēde ir adekvāti ieeļota. Sk. sadaļu *Griešanas aprīkojuma ieošana lpp. 72.*
6. Pārbaudiet, vai zāga kēde vienmēr apstājas tukšgaitā.
7. Izmantojiet produktu vienīgi tam, kam tas paredzēts.
8. Pārliecieties, vai rokturis un drošības detaļas ir nevainojamā darba kārtībā. Nekādā gadījumā nelietojet ierīci, kurai trūkst detaļu vai kura ir modificēta attiecībā uz specifikāciju.

## Izstrādājuma iedarbināšana

1. Nos piediet un turiet nospiestu iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zālais LED indikators.



2. Regulējiet ātrumu ar spēka sprūdu.

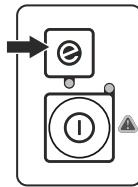
## SavE funkcijas izmantošana

Šim izstrādājumam ir enerģijas taupīšanas funkcija SavE. Funkcija SavE samazina kēdes ātrumu un nodrošina ilgāko darbības laiku pēc akumulatora uzlādes.

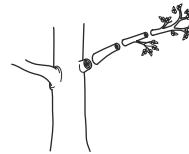
**Piezīme:** Funkcija SavE nesamazina izstrādājuma griešanas jaudu.

1. Nos piediet tastatūras pogu SavE.
2. Pārliecieties, vai iedegas zālais LED indikators.

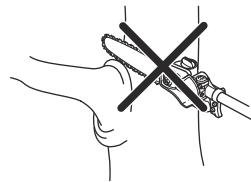
3. Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai funkciju izslēgtu. Zaļais LED indikators nodziest.



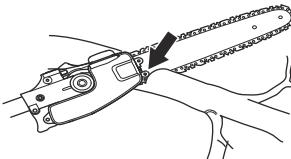
- Lielus zarus zāgējiet pa daļām. Nemiet vērā, ka krītoši zari pēc atsišanās pret zemi var atlēkt operatora virzienā.



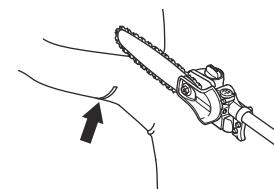
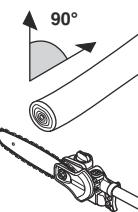
- Nedrīkst zāgēt zara pamatni pārāk tuvu stumbram, jo tas palēnina apaugšanu un palielina sēnu infekcijas risku.



- Izmantojiet atduri griešanas galvas pamatnē kā atbalstu zāgēšanas laikā. Tas palīdzēs novērst griešanas ierīces "lēkāšanu" uz zara.



- Pirms pārzāgējat zaru, veiciet sākotnēju iegriezumu zara apakšpusē. Tas novērsīs mizas noplēšanu, kas var izraisīt palēnātu apaugšanu un neatgriezeniskus koka bojājumus. Griezumam jābūt ne dzīlākam kā 1/3 no zara diametra, lai izvairītos no iestrēgšanas. Kad nemat griešanas ierīci ārā no zara, gādājiet, lai kēde turpina griezties, tā izvairīties no iestrēgšanas.



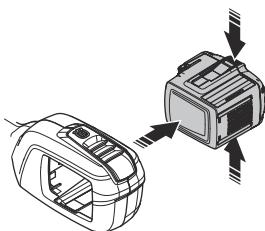
- Gādājiet, lai jūsu stāja būtu stabila un darbam netraucē zari, akmeņi un koki.



**BRĪDINĀJUMS:** Nedrīkst aktivizēt spēku sprūdu, ja griešanas ierīce nav pilnībā saskaņotāma.

## Izstrādājuma izslēgšana

- Atlaidiet spēka sprūdu vai spēka sprūda aizturi.
- Nospiediet ieslēgšanas/apurtēšanas pogu, līdz nodziest zaļā LED lampiņa.
- Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru.

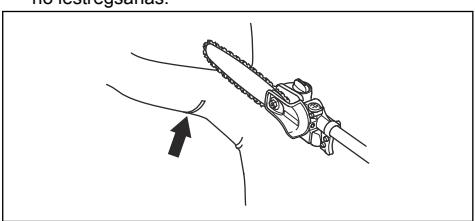
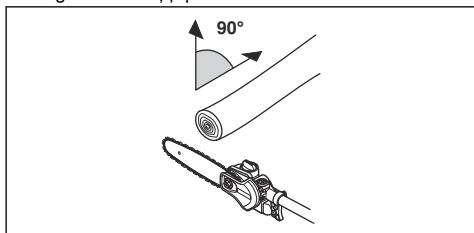


## Izstrādājuma lietošana



**BRĪDINĀJUMS:** Nestāviet tieši zem zara, kas tiek griezts. Tas var izraisīt nāvi vai bīstamas traumas.

- Rikojieties uzmanīgi, ja strādājat netālu no gaisvadu elektrolinijām. Krītoši zari var izraisīt ūssavienojumu.
- Ja iespējams, izvēlieties tādu pozīciju, lai varētu zāgēt taissnā leņķi pret zaru.



# Apkope

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadāju par drošības pasākumiem.



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izņemiet akumulatoru.

## Apkopes grafiks



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tālāk ir redzams produkta apkopes darbību saraksts. Papildinformāciju skatiet darbību aprakstā, kas ir ietverts apkopes sadalā.

Apkope	Katrū dienū	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tiriet izstrādājuma ārējās dalas ar sausu drānu. Neizmantojet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, vai iedarbināšanas un izslēgšanas poga darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Rokturus uzturiet sausus un tīrus. Pārbau-diet, vai uz rokturiem nav eļjas un smērvielas atlieku.	X		
Pārliecinieties, vai nav bojāts zāga kēdes pārsegs. Ja zāga kēdes pārsegs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Nošķirt eļjas tvertnes vāciņu	X		
Pārbaudiet, vai darbojas akumulatora atbrīvošanas pogas un vai tās fiksē vietā izstrādājuma akumulatoru.	X		
Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārbaudiet visus kabeļus un savienojumus. Pārliecinieties, vai nav bojājumu un netīrumu.		X	
Notīriet zāga kēdes pārsegu.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārliecinieties, vai griezējinstruments nav bojāts. Nomainiet griezējinstrumentu, ja tas ir bojāts.	Visi griezējinstrumenta apkopes darbi ir jāveic Husqvarna apstiprinātam izplatītājam.		
Pārbaudiet kēdes piedziņas zobraņa nodilumu.	Nomainiet kēdes piedziņas zobraņu ik pēc aptuveni 100 darba stundām vai biežāk, ja tas ir nepieciešams.		

## Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

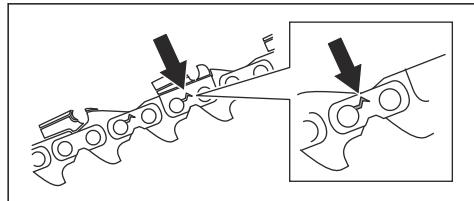
1. Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plāsu.
2. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plāsu.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plāsu.

## Griešanas ierīces apkopes veikšana

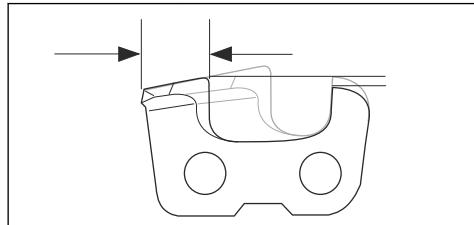
### Zāga kēdes pārbaude

Pārbaudiet zāga kēdi katru dienu.

1. Pārbaudiet, vai kniedēs un posmos nav plāsu.

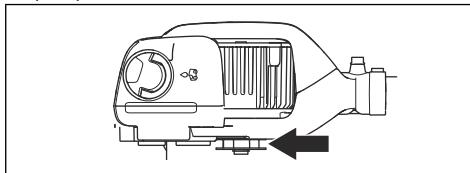


2. Pārbaudiet, vai zāga kēde ir stingra.
3. Saļdziniet zāga kēdi ar jaunu zāga kēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet kēdi, ja tai piemīt kāda no iepriekš minētajām pazīmēm.
5. Kad griezēzobi ir nodiluši līdz 4 mm (0,16 collu) garumam, zāga kēde ir jāmaina.



### Kēdes piedziņas zobraņa pārbaude

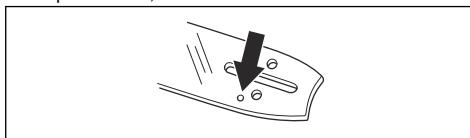
1. Regulāri pārbaudiet piedziņas zobraņa nodiluma pakāpi.



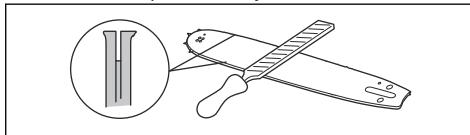
2. Nomainiet kēdes piedziņas zobraņu, ja tas ir nodilis un kustās no vienas motora ass puses uz otru.

### Virzītājsliedes pārbaude

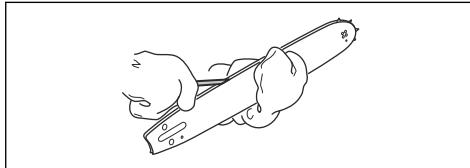
1. Pārbaudiet, vai eļjas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



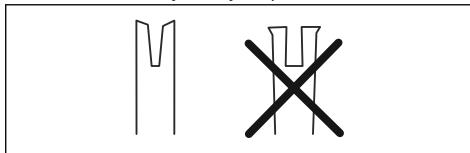
2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



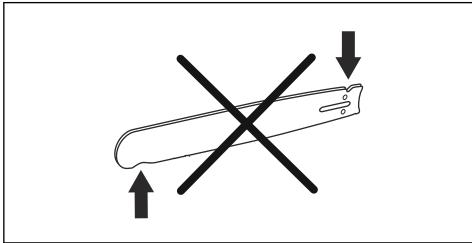
3. Iztīriet virzītājsliedes gropi.



4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



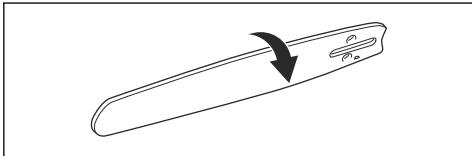
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nelīdzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrai brīvi griežas un vai sliedes iemavas zobrai elpošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet un ieeļojet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvērsiet to.



## Zāga kēdes asināšana

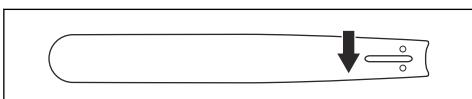
### Informācija par virzītājsliedi un zāga kēdi



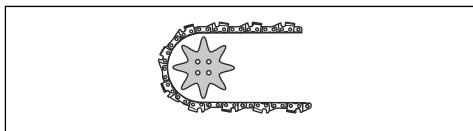
**BRĪDINĀJUMS:** Lietojot zāga kēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga kēde var radīt traumas ari tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāga kēdi ar Husqvarna ieteiktu virzītājsliedes un zāga kēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu kēdes zāga drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un kēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 75.*

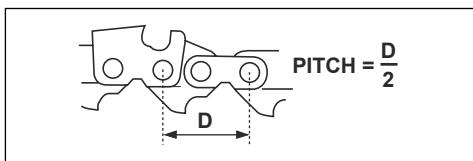
- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.



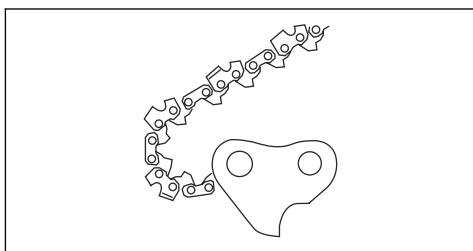
- Sliedes iemavas zobrai zobi skaits (T).



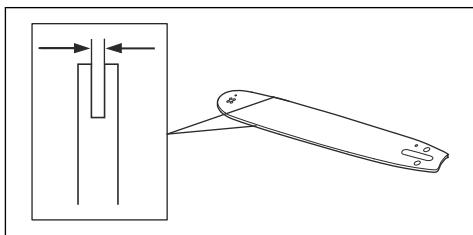
- Kēdes posma garums, collas. Atstarpei starp zāga kēdes dzinējposmiem jābūt vienādai ar attālumu starp zobiem uz sliedes iemavas zobrai un piedziņas zobrai.



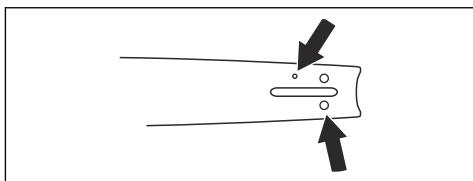
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



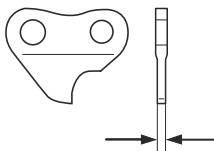
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējposmu platumu.



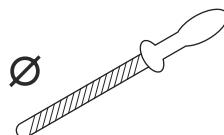
- Zāga kēdes elpošanas atvere un kēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējposma platus, mm/collas.



- Apalās vīles diametrs.

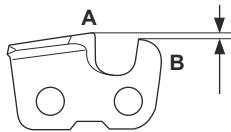


## Vispārīga informācija par griezējzobu asināšanu

Nezāģējiet ar neasu zāga kēdi. Ja zāga kēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedē virzītu cauri kokam. Ja zāga kēde ir ļoti neasa, veidojas nevis koka skaidas, bet putekļi.

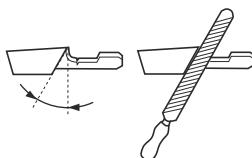
Zāģējot koku ar asu zāga kēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga kēdes griešanas daļu — griezēju — veido griezējzobs (A) un dzīlumnmērs (B). Atšķirība starp abu detalju augstumu ir griešanas dzīlums (dzīlummēra iestatījums).

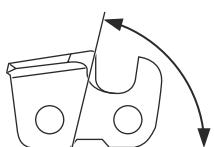


Asinot griezējzobu, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

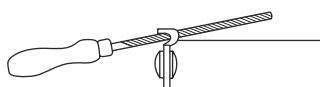
- Asināšanas lenķis.



- Zāģēšanas lenķis.



- Vīles stāvoklis.



Zāga kēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojet ieteikto vīli. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veikspēja un minimāls atsitiņa risks.

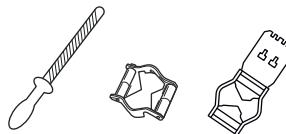


**BRĪDINĀJUMS:** Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsitiņa risks.

**Piezīme:** Informāciju par zāga kēdes asināšanu skatiet sadaļā *Griezējzobu asināšana lpp. 70.*

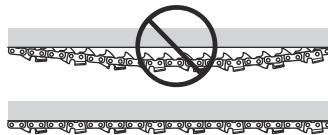
## Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojet apaļo vīli un šablonu.

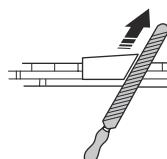


**Piezīme:** Informāciju par zāga kēdei ieteicamo vīli un šablonu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 75.*

2. Pārbaudiet, vai zāga kēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga kēde nav pareizi nospriegota, tā pārvietojas no vienas puses uz otru. Līdz ar to nav viegli uzasināt zāga kēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāga kēdes spriegošana lpp. 71.*

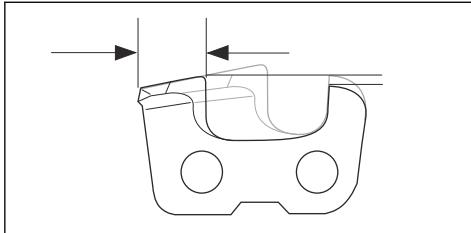


3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpuses uz ārpusi. Samaziniet spiedienu uz zāģēšanas līniju.



4. Vispirms novilējiet visus zobus vienā pusē.

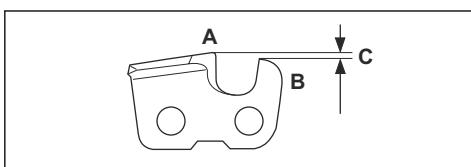
- Apgrieziet izstrādājumu otrādi un novilējet zobus otrā pusē.
- Pārliecinieties, vai pēc novilēšanas visi griezējzobi ir vienādi gari.
- Zāga kēde ir nodilusi, ja griezējzobu garums ir 4 mm (0,16 collas). Nomainiet zāga kēdi.



### Vispārīga informācija par griešanas dzīluma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dzīluma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dzīlummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dzīluma iestatījums.

Norādījumus par pareiza zāga kēdes griešanas dzīluma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 75.*



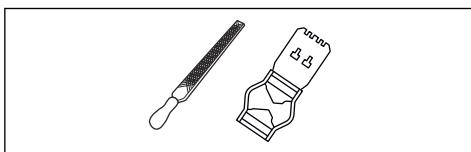
**BRĪDINĀJUMS:** Pārāk liels griešanas dzīlums palielina kēdes atsītiena risku!

### Dzīlummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms regulējat griešanas dzīluma iestatījumu vai asināt griezējzobu, skatiet norādījumus sadaļā *Griezējzobu asināšana lpp. 70.* Mēs iesakām regulēt griešanas dzīluma iestatījumu pēc katras trešās griezējzobu asināšanas reizes.

**Piezīme:** Šis ieteikums ir derīgs tikai tad, ja griezējzobu garums nesamazinās pārmērigi.

Mēs iesakām lietot mūsu šablonu, lai iegūtu pareizu griešanas dzīluma iestatījumu un pareizu lenķi.

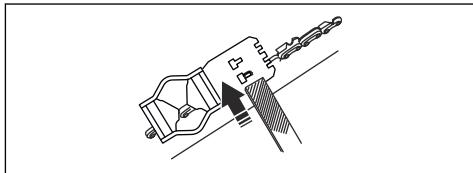


- Izmantojiet plakano vīli un šablonu, lai regulētu griešanas dzīluma iestatījumu. Lai iegūtu pareizu griešanas dzīluma iestatījumu un lenķi, izmantojiet tikai ieteikto dzīluma mēritāju.

- Novietojiet šablonu virs zāga kēdes.

**Piezīme:** Papildinformāciju par šablonu izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

- Lietojiet plakano vīli, lai novilētu dzīlummēra daļu, kas izvīzas cauri šablonam.



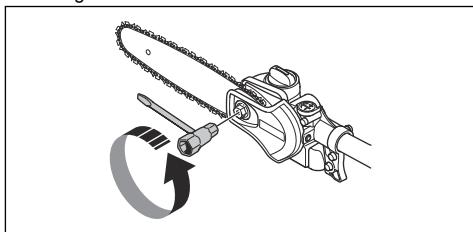
**Piezīme:** Griešanas dzīluma iestatījums ir pareizs, kad, velcot vīli pār šablonu, nav jūtama pretestība.

### Zāga kēdes spriegošana

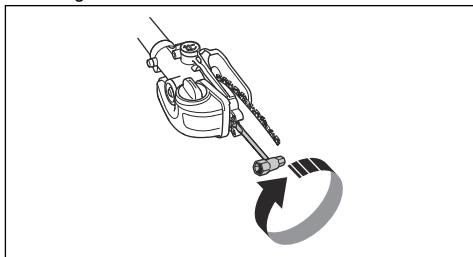
- BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga kēde nav pareizi nospriegota, tā var noslīdēt no virzītājsliedēs un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāga kēde lietošanas laikā izstiepas. Regulāri noregulējiet zāga kēdi.

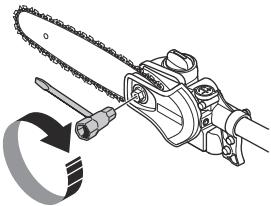
- Atskrūvējiet sledes uzgriezni, ar kuru ir nostiprināts sajūga vāks/kēdes bremze. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu.



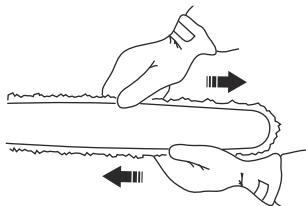
- Ar roku pēc iespējas stingrāk pievelciet sledes uzgriežņus.
- Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu un pagrieziet kēdes spriegošanas skrūvi. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu.



- Pievelciet zāga kēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes, bet to joprojām var viegli pārvietot.
- Pievelciet sliedes uzgriežņus ar uzgriežņu atslēgu un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



- Pārbaudiet, vai kēdi var brīvi pavilkta ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



### Griešanas aprīkojuma eļlošana



**BRĪDINĀJUMS:** Nepareizi ieļlojota kēde var pārtrūkt, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.



**BRĪDINĀJUMS: Neizmantojet izstrādātu eļļu.** Izstrādātā eļļa kaitē cilvēkiem, izstrādājumam un videi.

### Kēžu eļļa

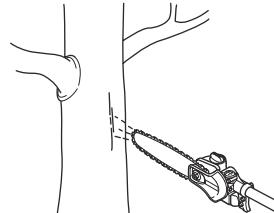


**BRĪDINĀJUMS:** Nepareizi ieļlojota kēde var pārtrūkt, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.

- Kēdes eļļai ir jāpiesaistās pie kēdes un jāsaglabā viskozitāte, neskatosies uz to, vai ir karsta vasara vai auksta ziemja.
- Mēs piedāvājam optimālu kēdes eļļu, kas ir izstrādāta uz augu eļļas bāzes un ir bioloģiski noārdāma. Lai pagarinātu kēdes darba mūžu un saudzētu apkārtējo vidi, mēs ieteicam lietot mūsu eļļu.
- Ja mūsu eļļa nav pieejama, iesakām lietot parastu kēdes eļļu.
- Vietās, kur nav pieejama eļļa, kas ir paredzēta tieši zāga kēdes eļļošanai, var izmantot parastu transmisijas eļļu EP 90.
- Nekad nelietojet izstrādātu eļļu.** Tas ir kaitīgi jums, izstrādājumam un arī videi.

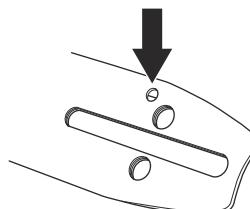
### Kēdes eļļošanas pārbaude

- Pārbaudiet kēdes eļļošanu katrā degvielas uzpildīšanas reizē. Pavērsiet stienā galu pret gaišu virsmu apmēram 20 cm (8 collas) prom. Pēc 1 minūtes darbināšanas ar 75% jaudas, uz gaišās virsmas vajadzētu būt skaidri saskatāmai eļļas līnijai.

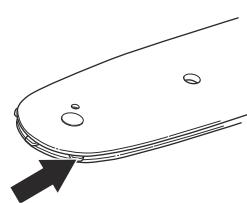


### Pārbaudes veikšana eļļošanas problēmu gadījumā

- Pārbaudiet, vai sliedes eļļas rieva nav aizsprostota. Ja nepieciešams, iztīriet.



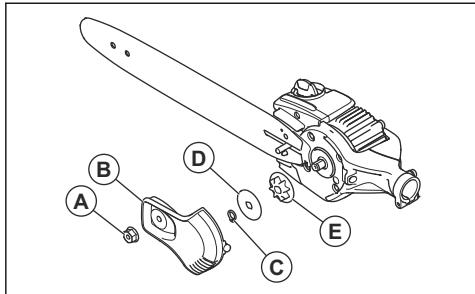
- Pārbaudiet, vai ir tīra eļļas rieva pārnesumkārbas karteri. Ja nepieciešams, iztīriet.
- Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats griežas brīvi. Ja pēc iepriekš norādītajām pārbaudēm kēdes eļļošanas sistēma joprojām nedarbojas, sazinieties ar apkopes darbinu.



### Kēdes piedziņas zobraata maiņa

- Noņemiet sliedes uzgriezni (A), ar ko pieskrūvēts sajūga vāks.
- Noņemiet sajūga vāku (B).
- Noņemiet paplāksnes stiprinājumu (C).
- Noņemiet paplāksni (D).

5. Nonemiet kēdes piedziņas zobratu (E).



6. Uzstādīt jaunu kēdes piedziņas zobratu.

## Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīršana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.
2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.
3. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spailes ir tīras.
4. Notīriet ar birsti vietu ap eļļas tvertnes vāciņu.
5. Notīriet ar birsti aizsargvāciņa iekšējo virsmu.

## Problēmu novēršana

### Tastatūra

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļais iedarbināšanas LED indikators.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans klūdu LED indikators.	Pārslodze.	Griešanas ierīce ir bloķēta, izslēdziet izstrādājumu. Izņemiet akumulatoru. Notīriet griešanas ierīci no nevēlamiem materiāliem. Atlaidiet vajigāk kēdi.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Spēka sprūds un iedarbināšanas poga tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atlaidiet spēka sprūdu un nospiediet iedarbināšanas pogu.
Izstrādājums nesāk darboties.	Netīrumi akumulatora savienotājos.	Notīriet akumulatora savienotājus, izmantojot saspieku gaisu vai mīkstu birsti.
Ielegas sarkans klūdu LED indikators.	Ir nepieciešams veikt izstrādājuma apkopi.	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

### Akumulators

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo zaļš aktivizēšanas LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo klūdu LED indikators	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg klūdas LED indikators	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar apkopes pārstāvi.

## Akumulatora lādētājs

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējams risinājums
Mirgo sarkans kļudu LED indikators.	Temperatūras nobīde.	Izmantojiet akumulatora lādētāju temperatūrā no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Iedegas sarkans kļudu LED indikators.		Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

**Piezīme:** Temperatūras svārstības ejas tvertnē var radīt spiedienu, kā rezultātā var noplūst eļja. Izpildiet norādījumus par glabāšanu.

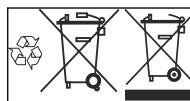
- Pirms novietojat izstrādājumu glabāšanai, nosūriet izstrādājumu un iztukšojet ejas tvertni.
- Glabājiet izstrādājumu horizontālā stāvoklī vai uzķartu ar sliedi uz leju.
- Neglabājiet izstrādājumu ar sliedi uz augšu.
- Komplektācijā iekļautie litija jonus akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.
- Pirms nosūtāt produktu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos nacionālos likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojet līmlenti. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C (41 °F) līdz 25 °C (77 °F) un kas nav pakļauta tiešai saules gaismai.

- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C (41 °F) līdz 45 °C (113 °F) un kas nav pakļauta tiešai saules gaismai.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Nelaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargvāku uz produkta, lai novērstu traumas vai produkta bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā nostipriniet produktu droši.

### Akumulatora, lādētāja un produkta likvidācija

Tālāk esošais simbols nozīmē, ka produkts nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējām iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotāju vai izplatītāju.



**Piezīme:** Simbols ir redzams uz produkta vai produkta iepakojuma.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	530iP4	530iPT5
<b>Motors</b>		
Motora tips	BLDC (bezsuku) 36 V	
Kēdes ātrums, m/s (1/4)	18	18
Eillas tvertnes tilpums, l/cm <sup>3</sup>	0,15/150	0,15/150
<b>Svars</b>		
Svars bez akumulatora, kg	3,4	5
<b>Aizsardzības līmenis pret ūdeni</b>		
IPX4 <sup>7</sup>	Jā	Jā
<b>Trokšņa emisija</b>		
Skaņas intensitātes līmenis, izmērītais dB (A)	98	98
Akustiskās jaudas līmenis, garantētais ( $L_{WA}$ dB(A))	98	98
<b>Skaņas līmeni<sup>8</sup></b>		
Ekvivalenti skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts atbilstoši standartiem EN ISO 22868, dB(A), min./maks.:	88	83
<b>Vibrācijas līmeni<sup>9</sup></b>		
Ekvivalenti vibrācijas līmeni ( $a_{hveq}$ ) pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN ISO 22867, m/s <sup>2</sup>		
Garais kāts, priekšējais/aizmugures rokturis	1,0/0,9	1,0/1,2
Īsais kāts, priekšējais/aizmugurējais rokturis	-	1,4/1,2

## Piederumi

### Apstiprinātie akumulatori

Šim produktam lietojiet tikai oriģinālos BLi akumulatorus.

### Izstrādājumam apstiprinātie akumulatora lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330	QC500
Elektrotīkla spriegums, V	100–240	100–240

<sup>7</sup> Husqvarna rokas akumulatora izstrādājumi, kam ir apzīmējums IPX4, atbilst šīm prasībām, ja izstrādājums tam ir apstiprināts

<sup>8</sup> Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 1 dB (A) izkliede (standartnovirze).

<sup>9</sup> Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 2 m/s<sup>2</sup> statistiskā izkliede (standarta novirze).

Akumulatora lādētājs	QC330	QC500
Frekvence, Hz	50-60	50-60
Jauda, W	330	500

## Virzītājsliedes un zāga kēdes kombinācijas

Sekojošās kombinācijas atbilst CE rekomendācijām.

Virzītājsliede			Zāga kēde	
Garums, collas	Solis, collas	Sliedes platumis, mm	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12				64

## Zāga kēdes asināšana un šablons

Lai nodrošinātu pareizu asināšanas lenķi, izmantojiet ieteicamo šablonu. Lai uzasinātu zāga kēdes zobus, ieteicams vienmēr izmantot ieteicamo šablonu.

Ja nezināt, kāda zāga kēde izstrādājumam ir uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

			mm/collas	mm/collas	mm/collas			
37	4,0/5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025	5056981-03	5806875-01	

## EK atbilstības deklarācija

### EK atbilstības deklarācija

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.:  
+46-36-146500 apliecina, ka zaru zāģis **Husqvarna**

**530IP4, 530IPT5** ar sērijas numuriem, sākot no 2018

(gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnites), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2014. gada 26. februāris, Direktīva **2014/30/ES** "par elektromagnētisko saderību",
- 2011. gada 8. jūnijs, Direktīva **2011/65/ES** "par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu".

Ir piemēroti šādi standarti:

**EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN ISO 11680-1:2011,  
EN ISO 14982:2009, CISPR12:2007+amd1 2009 , EN  
50581:2012**

Pilnvarotā iestāde (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Zviedrijā, veica EK tipveida pārbaudi saskaņā ar direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. sadalas 3.b punktu. EK tipa pārbaudes sertifikāta numurs:  
**0404/19/2530**.

Huskvarna 11.04.2019



Pērs Martinsons (Pär Martinsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)







[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība

1140373-40



2019-06-06